

HERON®

HERON® HPW 210 (8896350)

Motorový tlakový čistič / CZ

AUTO START



CE

Preklad pôvodného návodu na použitie

Úvod

Vážený zákazník,

ďakujeme za dôveru, ktorú ste prejavili značke Heron® zakúpením motorového tlakového čističa.

Výrobok bol podrobený testom spoľahlivosti, bezpečnosti a kvality predpísaných príslušnými normami a predpismi Európskej únie.

Pokiaľ budete mať akékoľvek otázky, obráťte sa na naše poradenské centrum pre zákazníkov:

www.heron.sk

Fax: +421 2 212 920 91 Tel.: +421 2 212 920 70

Výrobca: Madal Bal a.s., Průmyslová zóna Příluky 244, CZ- 760 01 Zlín, Česká republika

Dátum vydania: 3. 2. 2015

Obsah

ÚVOD	2
I. CHARAKTERISTIKA	3
II. TECHNICKÉ ÚDAJE	4
III. ZOSTAVENIE TLAKOVÉHO ČISTIČA-PRIRADENIE SKRUTIEK K INŠTALOVANÝM DIELOM	6
IV. SÚČASTI A OVLÁDACIE PRVKY ČISTIČA	7
V. PRÍPRAVA ČISTIČA NA POUŽITIE	11
VI. UVEDENIE ČISTIČA DO CHODU/VYPNUTIE/ODSTAVENIE Z PREVÁDZKY	16
VII. SPÔSOB POUŽITIA	18
VIII. DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE K POUŽÍVANIU A PREVÁDZKE ČISTIČA	19
Zakázané používanie	19
Obsah alkoholu v palive	19
Olejové čidlo a kontrola množstva oleja	19
Akumulátor čističa	19
Klimatické podmienky k prevádzke čističa	20
Meranie hladiny akustického tlaku, výkonu a bezpečnosti na pracovisku	20
Zásady použitia a bezpečnostné pravidlá	20
IX. ÚDRŽBA A STAROSTLIVOSŤ	22
Plán údržby	22
Čistenie chladiacich rebier na motore	23
Výmena oleja	23
Kontrola/údržba/výmena zapalovacej sviečky	24
Údržba palivového filtra	25
Odkalenie karburátoru	25
Čistenie odkalovania palivového ventilu	25
Údržba výfuku a lapača iskier	25
Čistenie trysky	25
Odstránenie prípadných porúch	26
X. PREPRAVA A SKLADOVANIE	27
XI. VÝZNAM POUŽITÉHO OZNAČENIA NA ČISTIČI	28
XII. LIKVIDÁCIA ODPADU	29
XIII. ZÁRUKA	29
XIV. PREHLÁSENIE O ZHODE	30
XV. ZÁRUKA A SERVIS	31

I. Charakteristika

- Vysokotlakový motorový vodní čistič HERON® HPW 210 vyniká vysokým tlakom vody na výstupe- až 210 bar, čo zaisťuje jeho vysoký čistiaci výkon. Čistič je určený na veľmi efektívne čistenie povrchov a plôch z kameňa, dreva, kovu, plastu ako sú napr. chodníky a terasy za účelom odstrániť mach a riasy, ďalej fasády domov, záhradného náradia atď. Hlavné uplatnenie nachádza tento výrobok pri umývaní dopravných prostriedkov, poľnohospodárskych pracovných strojov atď.
- Funkcia Trigger Štart umožňuje uviesť čistič do chodu iba stlačením spúšte striekacej pištole.
- Ak nedôjde k stlačeniu spúšte pištole na dobu 10-15 sekúnd, motor sa automaticky vypne. Táto funkcia jednak znižuje spotrebu paliva a ďalej pri štartovaní/vypnutí čističa nie nutné k stroju chodiť z väčšej vzdialenosti či výšky.
- Funkcia elektrického štartu zaisťuje fyzicky nenáročné a jednoduché uvedenie čističa do chodu.
- Možnosť manuálneho štartovania navíjacím štartérom v prípade, že je vybitý akumulátor.
- Vďaka funkcii samo-dobíjanie akumulátora pri pravidelnom používaní čističa nie je nutné ho externe dobíjať.
- Čistič je vybavený systémom na prisávanie čistiaceho prostriedku pre vyššiu účinnosť vyčistenia.
- Funkcia samo-nasávanie vody napr. z vedierka umožňuje použiť čistič na miestach bez možnosti pripojenia k vodovodnému systému.
- Kvalitné kolieska a manipulačné držadlo umožňujú jednoduché a fyzicky nenáročné prevážanie čističa na miesto potreby.
- Dĺžka tlakovej hadice 8 m umožňuje čistenie vo väčšej vzdialenosti od čističa napr. pri umývaní nákladných vozidiel alebo vo väčších výškach.
- Sadatrysiék s rôznym rozpätím striekanej vody umožňuje nájsť optimálne podmienky pre čistenie daného predmetu.
- Čistič je vybavený uchytением pre všetko potrebné príslušenstvo (tlakovú hadicu, trysky, striekaciu pištoľ a nadstavec), čo umožňuje mať všetko pohromade pri prevážaní a používaní čističa a zároveň s menším rizikom, že stratíte potrebné príslušenstvo.

TAUTO START 

II. Technické údaje

Typové číslo	HPW 210
Objednávacie číslo	8896350

TLAKOVÝ ČISTIČ

Požiadavky na prívod vody

Rozmedzie tlaku vody pre napájanie	0 (samo-nasávanie vody) až 6 bar (0-600 kPa)
Minimálny prietok vody ¹⁾	8,5 L/min
Min. a max. teplota vody ²⁾	Min. > 0 °C (bez ľadu); Max. 40 °C
Pripojenie prívodu vody ¹⁾	Násada na hadicu s nátrubkom 17 mm na pripojenie k hadici (súčasť dodávky)

Parametre výstupu tlakovej vody

Max. tlak vody na výstupe	210 bar (21 MPa)
Prietok vody na výstupe	~ 7,5 L/min (závislý od použitej trysky)
Rozpätie striekanej vody	15°; 25°; 40° (podľa použitej trysky) a vysoko-prietoková nízkotlaková tryska „C“.

TLAKOVÁ HADICA

Dĺžka tlakovej hadice	8 m
Max. teplota a tlak vody pre hadicu	80°C; 22,0 MPa (220 bar)

STRIEKACIA PIŠTOĽ

Max. prietok vody	25 L/min
Max. teplota a tlak vody	60°C; 24,8 MPa (248 bar)

MOTOR TLAKOVÉHO ČISTIČA

Typ motora	zážihový (benzínový), štvortakt, jeden valec s OHV rozvodom
Typ paliva ³⁾	Natural 95 alebo 98 bez oleja;
Typ oleja do olejovej nádrže (klukovej skrine) motora	motorový, štvortaktový, polosyntetický, pre vzduchom chladené motory, trieda SAE 15W40
Chladenie	vzduchom
Štartovanie	elektrické; tiež funkcia Auto-štart-možnosť štartu stlačením spúšte pištole a manuálny
Funkcia Trigger Štart ⁴⁾ (automatické štartovanie a vypnutie motora)	ÁNO
Max. výkon motora	4,5 kW/3600 min ⁻¹
Obsah motora	196 ccm
Krytie	IP 23
Zapaľovacia sviečka	NHSP F6RTC alebo ich ekvivalent NGK BPR6ES
Objem oleja v klukovej skrini motora	~ 300 ml (3 dcl)
Objem palivovej nádrže	14,4 L
Spotreba paliva	340 g/kWh; 486 mL/kWh; 2,1 L/hod.
Doba chodu na jednu nádrž	~ 6,5 hod.
Snímač poklesu hladiny oleja v motore	áno
Rozmery vzduchového filtra (V x Š x H)	134 x 76 x 24 mm; objednávacie číslo náhradného vzduchového filtra: 8896111A

AKUMULÁTOR ELEKTRICKÉHO ŠTARTU

Typ akumulátora	gélový s olovom- kyselinový; nemôže dôjsť k úniku náplne (elektrolytu) z nepoškodeného akumulátora
Výstupné napätie; kapacita; doba nepretržitej prevádzky s týmito parametrami	12 V DC; 9 Ah; 20 h.
Akumulátor sa dá nabíjať	ÁNO

IDEÁLNE PODMIENKY K PREVÁDZKE ČISTIČA ⁵⁾

Teplota okolitého vzduchu	25°C
Nadmorská výška m.n.m.	1000
Atmosférický tlak	100 kPa (~ 1 atm.)
Vlhkosť vzduchu bez orosenia	30 %

DALŠÍ PARAMETRY

Teplota okolia pre použitie čističa ²⁾	5°C až 40°C
Samo-prisávanie roztoku čistiaceho prostriedku	ÁNO
Funkcia samo-nasávanie vody z nádrže	ÁNO
Hladina akustického tlaku (meraná podľa EN ISO 11203)	68 dB(A); odchýlka K= ±3; deklarovaná podľa EN ISO 4871
Hladina akustického výkonu (meraná podľa EN ISO 3744)	90 dB(A); odchýlka K= ±3; deklarovaná podľa EN ISO 4871
Hodnota emisie vibrácií podľa EN 60335-2-79 (súčet troch ôs)	2,0 m/s ² ; odchýlka K= ±1,5
Krytie	IP 23
Hmotnosť bez náplní	40,2 kg
Rozmery čističa (V x Š x H)	53 x 74 x 59 cm

Tabuľka 1

1) Priemer hadice a jej prípojky musí zaistiť prietok vody na jej výstupe aspoň 8,5 L/min. Odporúčame použiť hadicu s vnútorným priemerom 14 mm, čo je vnútorný priemer dodávanej násady na pripojenie hadice.

2) UPOZORNENIE

- **Tlakový čistič môžete používať aj pri teplote okolia mierne pod 0°C iba za predpokladu, že bude čistiť tejto teplote okolia vystavený len počas prieniku vody strojom na dobu potrebnú na prevedenie čistiaceho úkonu a na prívod vody bude použitá čo najkratšia možná hadica, aby nedochádzalo k ochladeniu privádzanej vody o zmrznutý podklad a okolitú nízku teplotu a tým k vytvoreniu ľadových kryštálikov v privádzanej vode, ktoré by stroj poškodili. Hadicu prívodu vody podložte izolačným materiálom, aby nebola v kontakte so zamrznutým podkladom. Taktiež je potrebné, aby ste mysleli na teplotu vody na výstupe zo zdroja, pretože ak bude mať teplotu mierne nad 0°C, hrozí nebezpečenstvo vytvorenia ľadových kryštálikov počas cesty hadicou pri teplote okolia pod 0°C. Po zastavení prietoku strojom je treba stroj okamžite premiestniť do priestoru s teplotou okolo 5 °C, aby nedošlo k zamrznutiu studenej vody v stroji.**

3) Na dosiahnutie vysokého výkonu motora musíte použiť kvalitný benzín s vysokým oktanovým číslom, ktorý nie je starší ako 30 dní odo dňa načerpania na čerpacej stanici. Použitím benzínu s nižším oktanovým číslom sa znižuje výkon motora čističa.

4) • Funkcia Trigger Štart umožňuje uviesť čistič do chodu iba stlačením spúšte striekacej pištole.

- Ak nedôjde k stlačeniu spúšte pištole na dobu 10-15 sekúnd, motor sa automaticky vypne. Táto funkcia znižuje spotrebu paliva a pri štartovaní/vypnutí čističa nie nutne k stroju chodiť z väčšej vzdialenosti či výšky.

5) Za uvedených ideálnych podmienok dosiahnete optimálny výkon motora, pretože na tieto podmienky, hlavne pre nadmorskú výšku, je z výroby nastavený karburátor na optimálnu prípravu palivovej zmesi pre pohon motora.

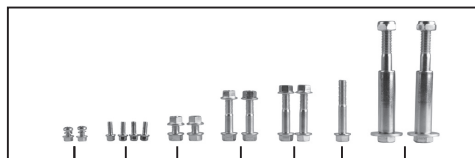
UPOZORNENIE

- **Pred použitím si prečítajte celý návod na použitie a nechajte ho priložený u výrobku, aby sa s ním obsluhujúci mohol zoznámiť. Ak výrobok niekomu požičiavate alebo predávate, priložte k nemu aj tento návod na použitie. Nedovoľte, aby sa tento návod znehodnotil. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody či zranenia vzniknuté používaním prístroja, ktoré je v rozpore s týmto návodom.**
- **Zabráňte v používaní prístroja deťom, osobám so zníženou pohyblivosťou, zmyslovým vnímaním alebo mentálnym postihnutím alebo osobám s nedostatkom skúseností a znalostí alebo osobám neznalých týchto pokynov, aby používali tento čistič.**
- **Pred inštaláciou a každým použitím skontrolujte čistič, príruby, ovládacie prvky, konektory a tlakovú hadicu, či nie sú poškodené. Skontrolujte, či tlaková hadica nie je popraskaná. Poškodený prístroj alebo poškodenú tlakovú hadicu nepoužívajte a zaistite opravu v autorizovanom servise značky Extol®. Za poškodený sa považuje tiež popraskaný materiál tlakovej hadice.**

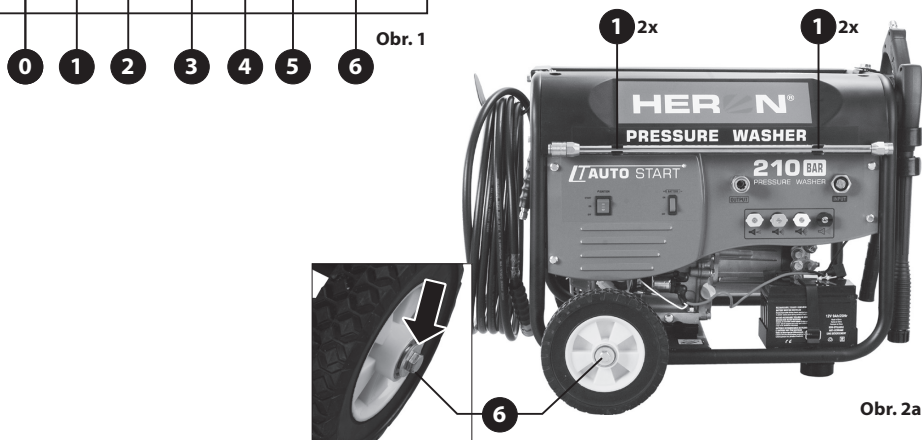
III. Zostavenie tlakového čističa-priradenie skrutiek k inštalovaným dielom

⚠ UPOZORNENIE

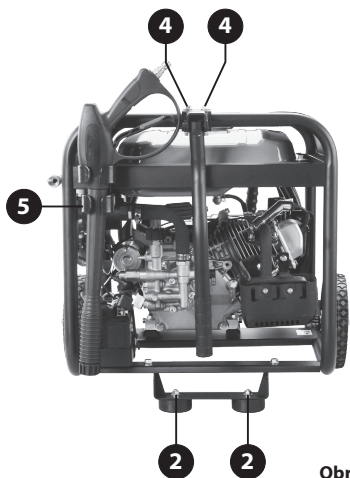
- Najmenšie 2 dodávané skrutky označené ako „0“ sú určené na skrútkovanie plochých očiek káblov štartéra k tenkým plochým konektorom akumulátora iba v prípade použitia akumulátora a s týmito konektormi. Dodávaný akumulátor však tento typ plochých tenkých konektorov nemá a na pripojenie káblov sú určené skrutky už nainštalované v konektoroch akumulátora a na obr.1 nie sú zobrazené.



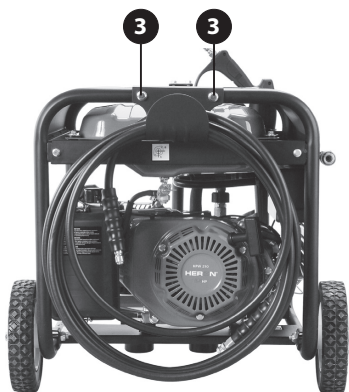
Obr. 1



Obr. 2a



Obr. 2b



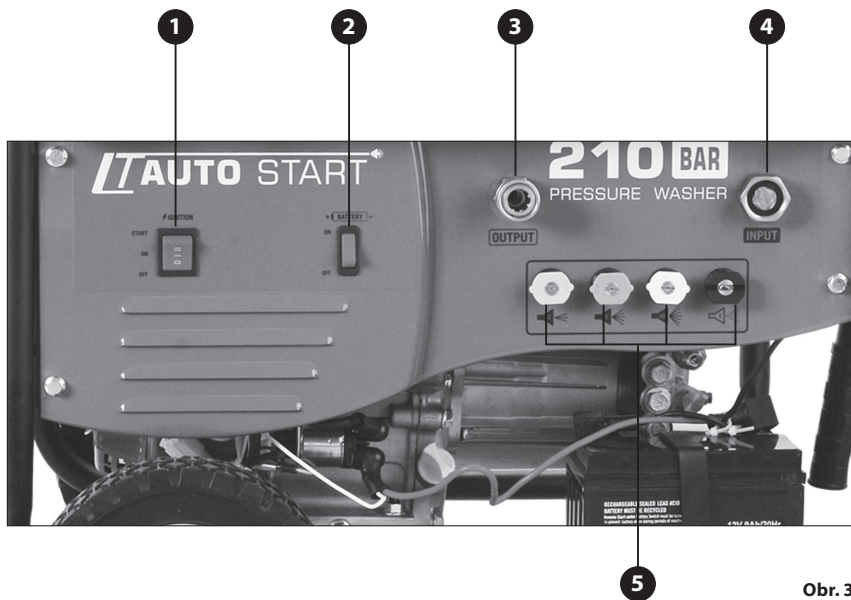
Obr. 2c

IV. Súčasti a ovládacie prvky čističa

POPIS OVLÁDACIEHO PANELU TLAKOVÉHO ČISTIČA

Obr. 3, Pozícia-popis

- 1) Troj-polohový prevádzkový spínač pre elektrické alebo manuálne štartovanie a vypnutie motora.
 - Pozícia „ON“ pre manuálne štartovanie potiahnutím ručného štartéra a pre štartovanie pri aktívnej funkcii Trigger Štart (automatický štart).
 - Pozícia „ŠTART“ pre elektrické štartovanie prepnutím spínača do tejto pozície.
 - Pozícia „OFF“ pre vypnutie motora.
- 2) Spínač aktivácie/zrušenie funkcie Trigger Štart (označený ako „Battery“) pre automatické uvedenie motora do chodu stlačením spúšte pištole.
 - Pozícia „ON“ pre aktiváciu tejto funkcie.
 - Pozícia „OFF“ pre vypnutie tejto funkcie.
- 3) Konektor na rýchle prichytenie výstupu tlakovej vody na pripojenie tlakovej hadice.
- 4) Príruba (matica na pretiahnutie) určená pre skrutkovanie násady na hadicu pre nasunutie konca hadice prívodu vody.
- 5) Uloženie nepoužívaných trysiek určených pre striekaciu pištoľ.

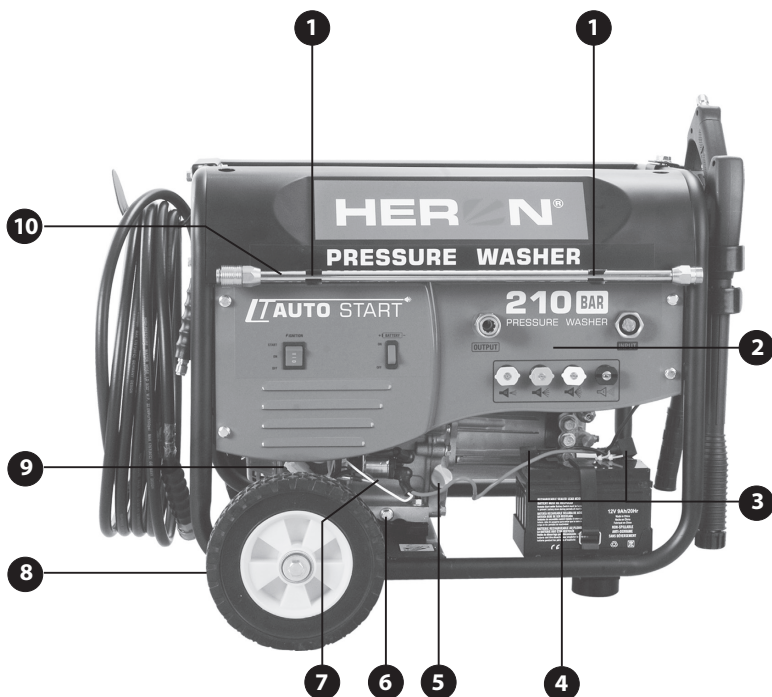


Obr. 3

ĎALŠIE SÚČASTI A OVLÁDACIE PRVKY TLAKOVÉHO ČISTIČA

Obr. 4, Pozícia-popis

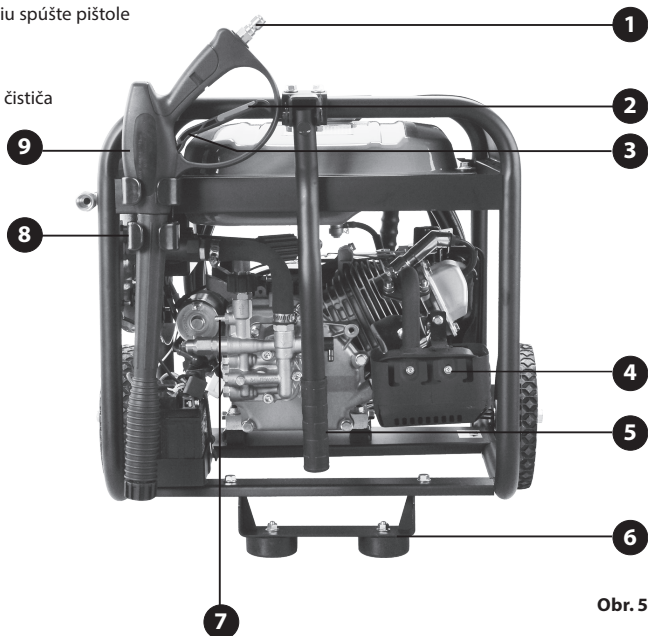
- 1) Úchyty striekacieho nadstavca
- 2) Ovládací (čelný) panel, popis ovládacích prvkov pozri obr.3
- 3) Pripojené napájacie káble elektrického štartéra k akumulátoru
- 4) Akumulátor
- 5) Skrutka na plnenie olejovej nádrže (klukovej skrine) motora- je na oboch stranách čističa
- 6) Skrutka na vypúšťanie oleja z olejovej nádrže - je na oboch stranách čističa
- 7) Sériové číslo čističa (vyrazené na motore): prvé a druhé dvojčíslo udáva rok a mesiac výroby a nasledujúce čísla označenie výrobné série prístroja.
- 8) Manipulačné kolieska
- 9) Štítok s technickými údajmi
- 10) Striekací nadstavec na striekaciu pištoľ



Obr. 4

Obr. 5, Pozícia-popis

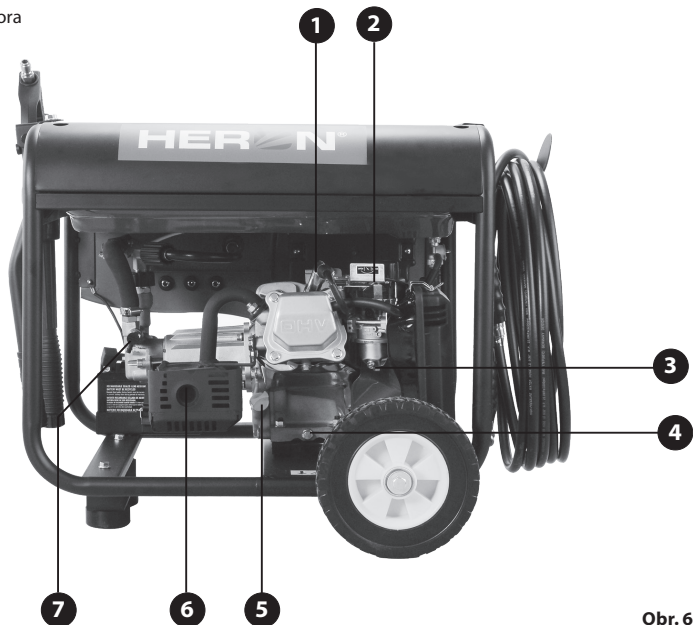
- 1) Rýchlo-konektor na pripojenie striekacej pištole k tlakovej hadici
- 2) Poistka proti neúmyselnému stlačeniu spúšte pištole
- 3) Spúšť striekacej pištole
- 4) Výfuk; Pozor horúci!
- 5) Manipulačné držadlo pre prevádzku čističa
- 6) Podstavec s gumovými nožičkami
- 7) Nátrubok na pripojenie hadičky na nasávanie čistiaceho prostriedku
- 8) Držadlo striekacej pištole
- 9) Striekacia pištoľ



Obr. 5

Obr. 6, Pozícia-popis

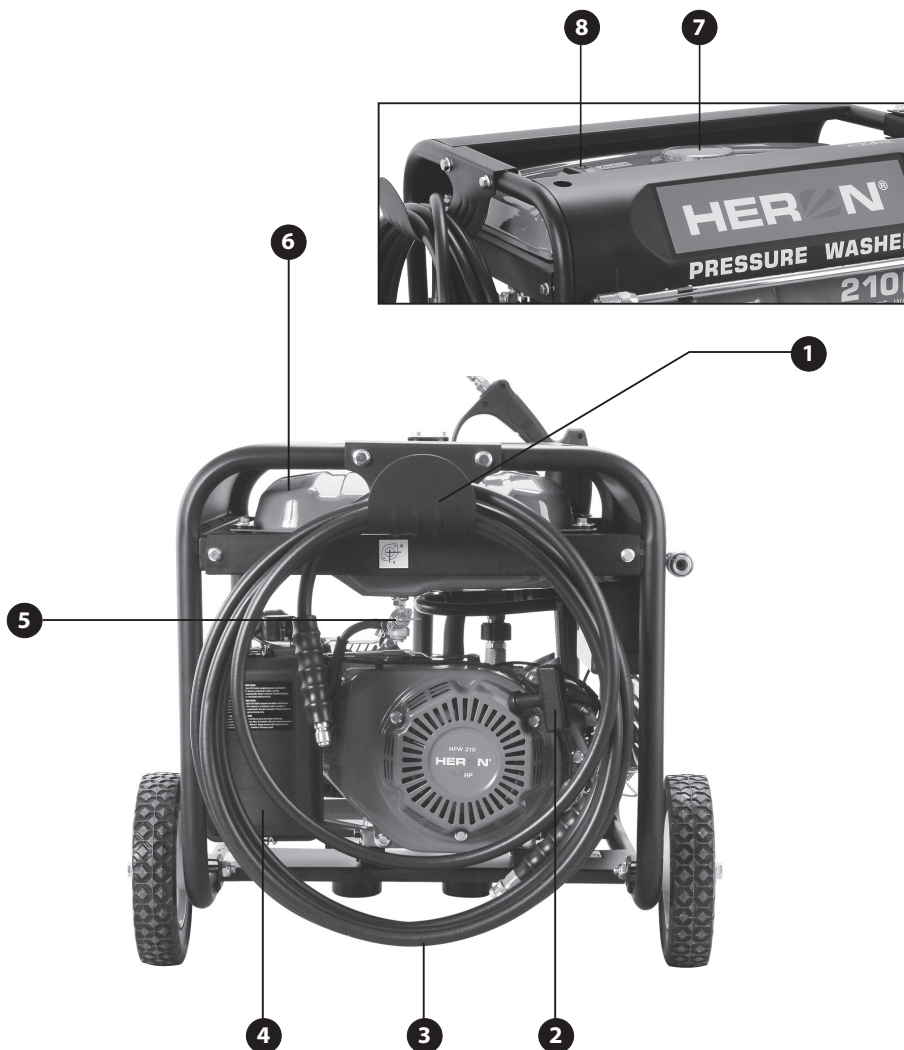
- 1) Konektor („fajka“) zapalovacej sviečky
- 2) Páčka na ovládanie sýtiča
- 3) Skrutky na odkalenie karburátora
- 4) Skrutka na vypúšťanie oleja z olejovej nádrže.
- 5) Skrutka na plnenie olejovej nádrže.
- 6) Výstup výfuku; Pozor horúci!
- 7) Ochranný výpustný ventil príliš teplej vody



Obr. 6

Obr. 7, Pozícia-popis

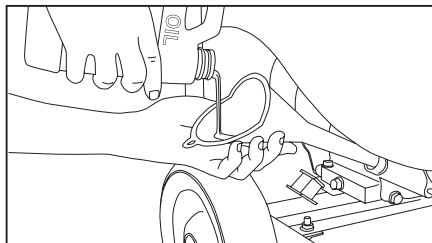
- 1) Držadlo tlakovej hadice
- 2) Ťahadlo (rukoväť) navijacieho štartéra
- 3) Tlaková hadica
- 4) Kryt vzduchového filtra
- 5) Ventil pre prívod paliva do karburátora (palivový ventil)
- 6) Palivová nádrž
- 7) Veko palivovej nádrže
- 8) Ukazovateľ množstva paliva v palivovej nádrži (palivo-znak)



Obr. 7

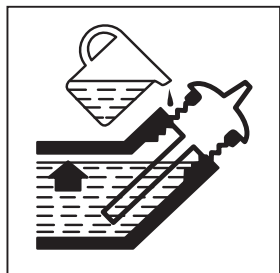
V. Príprava čističa na použitie

1. Naplňte olejovú nádrž motora motorovým olejom triedy SAE 15W40.
POZORI, STROJ SA DODÁVA BEZ OLEJA!



Obr. 8

- ➔ Tlakový čistič je dodávaný bez oleja, preto pred uvedením do prevádzky je treba olejovú nádrž naplniť olejom tak, aby odmerka na olejovej zátkke bola po zaskrutkovaní úplne ponorená do oleja, pozri obr. 9. Prevedte kontrolu výšky hladiny oleja na odmerke po odskrutkovaní odmerky z nádrže.



Obr. 9

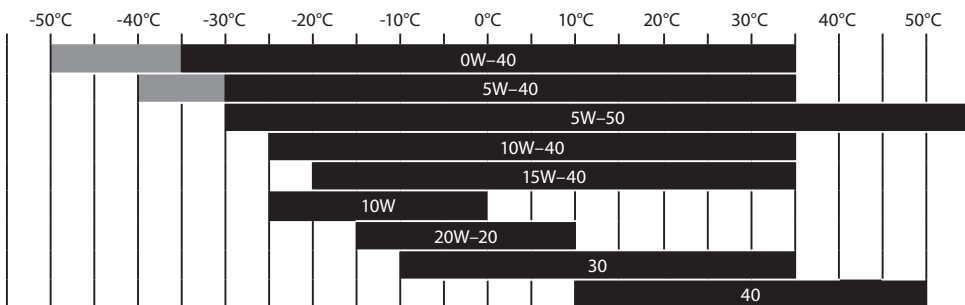
- ➔ Plnenie olejom a kontrolu výšky hladiny oleja vykonávajte iba v tom prípade, ak čistič stojí na rovine a dlhšiu dobu (minimálne 0,5 hodiny) po vypnutí motora. Ak budete kontrolu hladiny oleja vykonávať krátko po vypnutí čističa, všetok olej ešte

nestečie zo stien olejovej nádrže a odpočet hladiny nebude virohodný. **Kontrolu hladiny oleja vykonávajte vždy pred uvedením čističa do prevádzky po odstavení.**

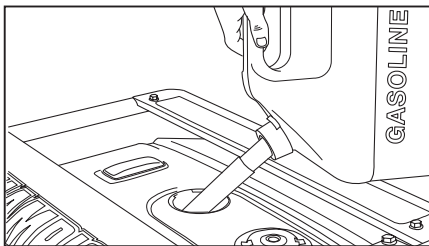
- ➔ Používajte kvalitné motorové oleje určené na mazanie štvortaktných benzínových motorov chladených vzduchom napr. **Shell Helix HX5 15 W-40, Castrol GTX 15 W40** alebo ich ekvivalenty, ktoré majú viskóznou triedu SAE 15W40 a výkonostnú triedu API SJ a vyššiu (napr. API/SL). Oleje s viskóznou triedou SAE 15W40 zabezpečujú dobré mazacie vlastnosti pri teplotách v našich klimatických podmienkach. Pre použitie čističa v inom teplotnom rozsahu, ako toho ktorý zodpovedá viskóznej triede SAE 15W40, je nutné zvoliť olej so zodpovedajúcou viskóznou triedou podľa nižšie uvedeného grafu. Čistič používajte len v predpísanom rozmedzí teplôt $0^{\circ}\text{C} < t < +40^{\circ}\text{C}$.
- ➔ Prevádzka čističa s nedostatočným alebo nadmerným množstvom oleja vedie k poškodeniu motora.
- ➔ **Nikdy do čističa nepoužívajte oleje bez detergentných prísad a oleje určené pre dvojtaktové motory!**
- ➔ Pri nízkej hladine oleja doplňte jeho množstvo olejom rovnakej značky a typu, ktorý bol použitý v čističi. Nemiešajte oleje s rozdielnou triedou SAE a výkonostnou triedou API.

2. Do 70 % objemu palivovej nádrže nalejte čerstvý čistý bez-olovnatý benzín **BEZ OLEJA**, napr. **Natural 95** alebo **Natural 98**.

ODPORUČENÉ VISKÓZNE TRIEDY SAE MOTOROVÝCH OLEJOV PODĽA VONKAJŠÍCH TEPLÔT (°C)



Obr. 10



Obr. 11

➔ **Palivo nalievajte do nádrže vždy cez sitko, ktoré je vložené vo vstupe do nádrže a množstvo paliva v nádrži sledujte na ukazovateli na nádrži.**

- Odstrániť sa tým prípadné mechanické nečistoty obsiahnuté v benzíne, ktoré môžu upchať palivový systém a zaniest karburátor.
- ➔ Používajte kvalitný a čerstvý bez-olovnatý benzín s oktánovým číslom 95 alebo vyšším (napr. Natural 95 alebo Natural 98).
- Nekvalitné palivo má negatívny vplyv na chod motora čističa (napr. problémy pri štartovaní, netypický chod, nižší výkon motora, rýchlejšie zanášanie zapalovacej sviečky atď.).
- Prírodnou vlastnosťou benzínu je pohlcovanie vzdušnej vlhkosti a zvetrávanie. Do čističa preto nepoužívajte benzín starší než jeden mesiac od načerpania na čerpacej stanici, pretože staré palivo má tiež negatívny vplyv na chod motora. Navyše vlhkosť obsiahnutá v benzíne má korózne účinky na kovové súčasti.

• **Nikdy do čističa nepoužívajte benzín s obsahom oleja!**

- Odporúčame použiť kondicionér do paliva. Zlepšuje to vlastnosti paliva, predlžuje životnosť motora a znižuje karbonizáciu výfuku.

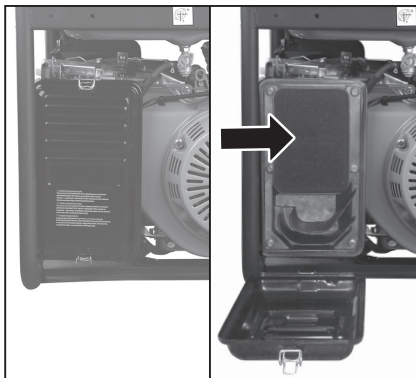
⚠ UPOZORNENIE

- **Do čističa nesmie byť použitý žiadny iný druh pohonnej hmoty (paliva) než je uvedené vyššie či v technickej špecifikácii.**
- **Nádrž nepreplňajte, aby v nádrži bola rezerva pre nárast tlaku benzínových pár z dôvodu ohrevu benzínu a aby nedošlo k vytečeniu benzínu cez viečko uzatvorenej nádrže pri manipulácii s čističom.**
- Nedoplňajte palivo, ak je čistič v prevádzke! Palivovú nádrž otvárajte a palivo vždy doplňajte len pri vypnutom motore a prístroji, ktorý vychladol, pretože by mohlo dôjsť ku vznieteniu benzínu alebo jeho pár. Ak dôjde k rozliatiu paliva, vždy ho dôkladne vysušte do sucha. Výpary benzínu sú jedovaté, preto palivo doplňajte v priestore, ktorý ste dobre vyvetrali a používajte gumové rukavice, pretože sa benzín pri kontakte s pokožkou vstrebáva do tela.

- Pri manipulácii s benzínom zamedzte v prístupe akémukoľvek zdroju ohňa, iskier či sálavého zdroja tepla, pretože benzín a jeho výpary sú veľmi horľavé a výbušné. **Z tohto dôvodu čistič s benzínom v palivovej nádrži chráňte pred účinkom priameho slnečného žiarenia a nevystavujte ho teplote okolia nad 40°C.**

3. Skontrolujte stav vzduchového filtra.

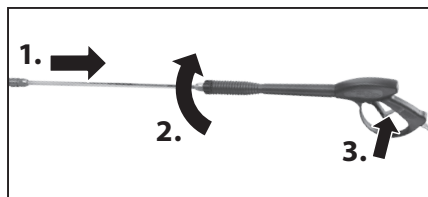
- Odmontujte kryt vzduchového filtra a skontrolujte, či nie je filter zanesený. **Kontrolu filtru prevádzajte vždy pred uvedením čističa do prevádzky po odstavení!** Znečistený filter bráni prúdeniu vzduchu do karburátora, čo môže spôsobiť poškodenie karburátora a motora čističa.



Obr. 12

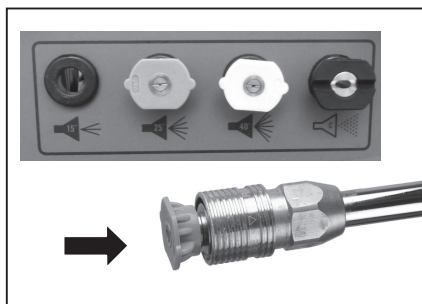
- Ak je filter zanesený, očistíte ho podľa predpísaného postupu v kapitole Čistenie a údržba. Silno zanesený alebo poškodený filter vymeňte za nový (objednávacie číslo 8896111A).

4. Na striekaciu pištoľ naskrutkujte striekací nadstavec a spúšť zaistite poistkou proti neúmyselnému spusteniu.



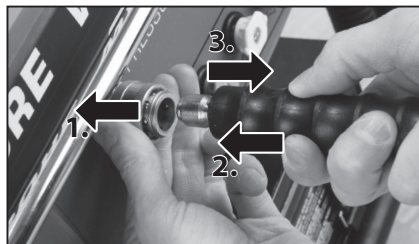
Obr. 13

5. Do konektora rýchlo-spojky na konci striekacieho nadstavca pricvaknite koncovku trysky podľa požadovaného rozpätia lúča.

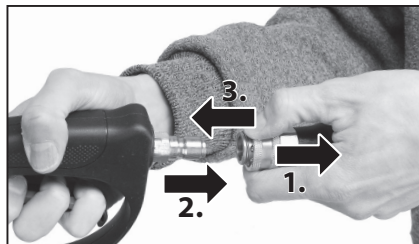


Obr. 14

6. Ku konektoru „OUTPUT“ (výstupu tlakovej vody) a k striekacej pištoľi pripojte tlakovú hadicu.



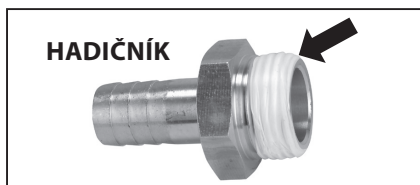
Obr. 15A



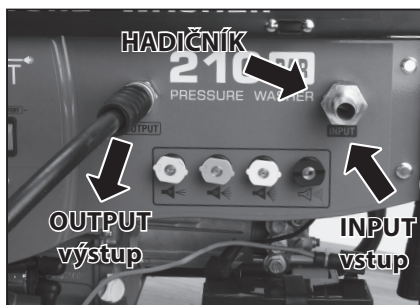
Obr. 15B

7. Prívodnú hadicu naplňte vodou, aby sa z nej vytlačil vzduch a po zastavení prívodu vody naskrutkujte maticu na preťahovanie prívodu vody „INPUT“ na závit násady na hadicu. Z dôvodu utesnenia spoja skôr než naskrutkujete násadu na hadicu jeho závit oviniete teflónovou páskou určenou pre vodovodné inštalácie, pozri obr. 16A a 16B.

Privedená voda do čističa musí byť filtrovaná cez sítka na mechanické nečistoty umiestnené na prívode vody. Vždy zaistite, aby bolo filtračné sítka pri vstupe vody do čističa a vždy ho pred pripojením vody skontrolujte a prípadne vyčistite, aby nedochádzalo k obmedzeniu prietoku vody do čističa znečisteným sítkom. Mechanické nečistoty z vody čistič poškodzujú. Ak je voda znečistená nečistotou, ktorá sa nedá odstrániť pomocou sítka, napr. bahňatá voda, túto vodu nemôžete použiť na napájanie čističa!

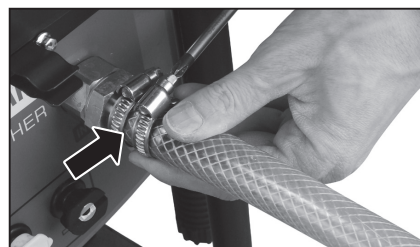


Obr. 16A



Obr. 16B

- Na nátrubok násady na hadicu nastrčte koniec hadice pre prívod vody so sťahovacími hadicovými sponami a spony skrutkovačom dôkladne stiahnite, aby sa nevyšmykla hadica z dôvodu tlaku prívodnej vody, pozri obr. 16C.



Obr. 16C

- Pre prívod vody použite ohybnú prívodnú hadicu s vystužením steny (napr. záhradnú hadicu), minimálnou dĺžkou 5 m a vnútorným priemerom umožňujúcim nastrčiť na nátrubok z dodávanej násady na hadicu s vonkajším priemerom 17 mm.

UPOZORNENIE

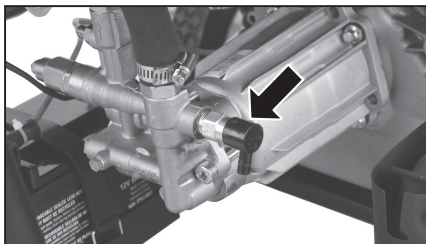
- ➔ Čistič má funkciu samo- nasávanie vody z nádrže vody, napr. z vedierka, čo ho umožňuje používať na miestach, kde nie je možnosť pripojenia čističa k vodovodnému potrubiu.
- Na odsávanie vody nesmie byť použitá dĺžka prívodnej hadice väčšia ako 60 cm, pretože by čerpadlo bežalo z počiatku nasucho, čo by ho mohlo poškodiť. Z tohto dôvodu je možné vzhľadom k max. povolenej dĺžke hadice ako zdroj vody použiť napr. vedierko, do ktorého bude pravidelne dopĺňovaná voda, aby čistič nebežal nasucho (spotreba vody je približne 8,5 L/min).

UPOZORNENIE

- Tlakový čistič nesmie byť pripojený k zdroju pitnej voda bez ochrany spätného prietoku, ktorá vyhovuje norme EN 12729, pozri odstavec Zásady použitia a bezpečnostné pravidlá.
- ➔ Zaisťte, aby k napájacej hadici nebol obmedzený prietok, napr. ak je hadica prehnutá alebo priskrtená o hranu.
- ➔ Na napájanie čističa môže byť použitá iba voda s teplotou v rozmedzí $0^{\circ}\text{C} < t < +40^{\circ}\text{C}$.
- ➔ Pred pripojením hadice s prívodom vody k prístroju hadicu naplňte vodou, aby sa z nej vytlačil vzduch a čistič tak na začiatku nebežal nasucho, než by začal nasávať vodu.

UPOZORNENIE

- Ak teplota prívodnej vody presiahne max. prípustnú teplotu (40°C), ktorá by čistič (tesnenie atď.) poškodila, nebude vpustená do čerpadla, ale bude vypustená von zo systému potrubia čističa ochranným tepelným ventilom určeným na vypúšťanie.



Ochranný výpustný ventil príliš teplej vody
Obr. 17

UPOZORNENIE

- K automatickej aktivácii tohto tepelného výpustného ventilu a vypusteniu horúcej vody z čerpadla dôjde tiež v tom prípade, ak je motor približne 2 minúty bez stlačenej spúšte pištole (tj. v prípade, že nie je aktívna funkcia Trigger Štart), pretože vo vnútri čerpadla dochádza k intenzívnemu ohrevu vody.
- Hneď ako bude ventil aktivovaný, otvorí sa, aby umožnil v prúde čerstvej/chladnej vody do čerpadla a úniku horúcej vody z čerpadla. Výsledkom otvorenia ventilu bude vystreknutie horúcej vody z čerpadla cez tepelný poistný ventil. Keď čerpadlo vychladne, ventil sa automaticky uzatvorí.
- Dávajte preto pozor na únik horúcej vody a výstup ventilu nasmerujte k zemi, aby nemohlo dôjsť k popáleniu obsluhy či ľudí, ktorí stoja okolo!

UPOZORNENIE

- Čistič nesmie byť napájaný vodou a kvapalinami, ktoré nie sú uvedené v odstavci Zakázané používanie.
- Čistič nikdy nesmie bežať bez vody, viedlo by to k jeho poškodeniu.

8. Pre elektrické štartovanie alebo funkciu Trigger Štart priskrutkujte ku konektorom akumulátora napájacie káble elektrického štartéra, ktoré sú súčasťou čističa, pozri obr.4 pozícia 3.

- Ploché kontaktné oká vodičov priskrutkujte ku konektorom akumulátora pomocou matíc, ktoré sú už v konektoroch priskrutkované. Aby ste si uľahčili prístup ku konektorom akumulátora oddeľte gumový prúžok, ktorý obopína a pridržava akumulátor a akumulátor potom z úložného priestoru vytiahnite.

- ➔ Červený kábel musí byť pripojený k červeno označenému konektoru na akumulátore a čierny kábel k čierne označenému konektoru a nikdy nie naopak z dôvodu skratu batérie (záporný pól je privedený na kostru).

Poznámka:

- Ploché kontaktné oká napájacích káblov štartéra môžu byť pokryté vrstvou oxidu alebo masntoty, ktorá bráni v prenose napätia z akumulátora na vodiče. Ak sa čistič nedá elektrickým štartom či Trigger štartom naštartovať, aj keď je akumulátor nabitý, obrúste ploché oká napájacích káblov brúsny papierom a prípadne ich odmastíte nemasťným riedidlom.

- ➔ Po pripojení káblov ku konektorom akumulátora ich dôkladne zakryte pomocou krytiiek, ktoré sú natiiahnuté na kábloch, aby boli dobre chránené pred vodou a akumulátor vložte do úložného priestoru čističa tak, aby konektory smerovali dovnútra čističa, pozri obr. 4., čo zvyšuje ochranu pred vniknutím vody.

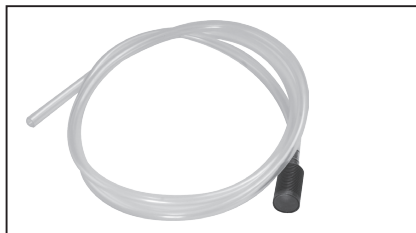
9. V prípade potreby na dosiahnutie vyššej úrovne vyčistenia na nátrubok (výčnelok) na trubke s tlakovou vodou nastrčte hadičku na prisávacie čistiaceho prostriedku (obr.18 A a 18 B).

- ➔ Hadičku na prisávanie roztoku čistiaceho prostriedku s filtrom na vstupe (je súčasťou dodávky) nastrčte na nátrubok čističa a koniec s filtrom vložte do nádoby s roztokom čistiaceho prostriedku.

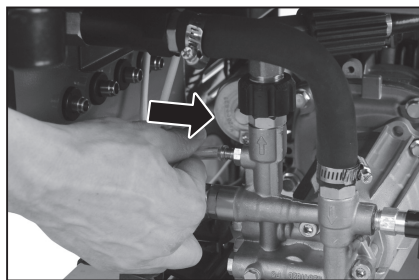
⚠ UPOZORNENIE

- Nepoužívajte husté nezriedené čistiace prostriedky, ale pred použitím ich vždy zriedte na hustotu vody, pretože husté prostriedky by neboli nasávané a navyše čistič prisáva pomerne veľký objem čistiaceho prostriedku, takže koncentrované čistiace prostriedky by boli zbytočne rýchlo spotrebované, pričom účinok zriedených prostriedkov nebude nižší!
- Komerčne dostupné sú aj čistiace prostriedky určené priamo na použitie do vysokotlakových vodných čističov napr. od výrobcu Kärcher. V prípade, že použijete tieto prostriedky, riadte sa pokynmi uvedenými na obale čistiaceho prostriedku.

- Čistiace prostriedky, ktoré sa nesmú v čističi používať, sú uvedené v odstavci **Zakázané používanie** nižšie. Pred použitím vždy skontrolujte, či nie je filter na vstupe do hadičky zanesený. Po použití filter vždy dôkladne prepláchnite, aby zaschnutý čistiaci prostriedok neupchal póry.



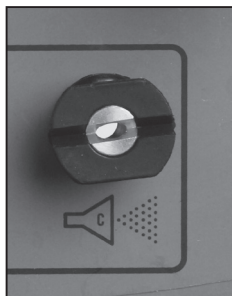
Hadička na čistiaci prostriedok
Obr. 18A



Pripojenie nasávacej hadičky
Obr. 18B

⚠ UPOZORNENIE

- Nasávanie roztoku čistiaceho prostriedku a jeho nanášanie na čistený objekt je možné iba pri nižšom tlaku s použitím trysky s najväčším prietokom (výstupným otvorom) označenej ako „C“.



Obr. 19

VI. Uvedenie čističa do chodu/vypnutie/odstavenie z prevádzky

⚠ UPOZORNENIE

- Pred uvedením čističa do chodu skontrolujte tesnosť palivového systému, či nedochádza v rozvodovom systéme paliva k úniku. V prípade, že áno, čistič nepoužívajte a zaistite opravu poruchy.
- Pred uvedením čističa do chodu musí byť obsluha zoznámená so všetkými ovládacími prvkami čističa a musí vedieť, ako prístroj v prípade potreby môže ihneď vypnúť.
- Pred používaním čističa vykonajte prevádzkovú skúšku a skontrolujte, či je stroj a príslušenstvo bez chyby (napr. netesnosti, neobvyklý hluk, vibrácie atď.) V prípade zistenia poruchy ho ihneď vypnite a zaistíte jeho opravu.
- Čistič nepoužívajte pri nepriaznivých klimatických podmienkach (napr. pri intenzívnom vetre, daždi, hmle, pri teplotách nad 40°C alebo mraze atď.)

UMIESTNENIE TLAKOVÉHO ČISTIČA PRE BEZPEČNÚ PREVÁDZKU

➔ **Tlakový čistič musí byť umiestnený na pevnom, rovnom a tvrdom povrchu so sklonom od vodorovnej roviny nie väčším ako 16° z dôvodu nedostatočného mazania motora olejom, čo by viedlo k poškodeniu motora.**

➔ Čistič musí byť vzdialený od horľavých materiálov minimálne 1,5 m. Okolo tlakovej umývačky musí byť zo všetkých strán voľný priestor minimálne 1 m, aby bolo možné vhodné chladenie a vykonávanie údržby a opráv. Nepoužívajte čistič v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu a požiaru.

➔ Tlakový čistič musí byť umiestnený na mieste, ktoré je dobre vetrané, aby bol zaistený dokonalý odvod výfukových plynov, pretože obsahujú oxid uhoľnatý a iné látky, ktoré sú toxické a môžu spôsobiť smrť. K dostatočnému vetraniu výfukových plynov nedochádza ani vo vonkajších jamách či hlbších priekopách, kde môže dôjsť k otrave obsluhy výfukovými plynmi. Pri nedostatočnom prívode čerstvého vzduchu dochádza k nedokonalému spaľovaniu paliva v motore čističa a dôsledkom toho je vo výfukových plynoch obsiahnuté väčšie množstvo jedovatého oxidu uhoľnatého a iných jedovatých látok. **Tlakový čistič nesmiete používať v uzatvorených priestoroch, ak nie je bezpečný odvod spalin a dostatočný prívod čerstvého vzduchu schválený bezpečnostnými úradmi, vrátane protipožiarnej ochrany.**

Tlakový čistič neumiestňuje v blízkosti vetracích otvorov alebo vstupných otvorov, ktorými by mohli nasávať výfukové plyny do obytných alebo uzatvorených priestorov. Pri umiestnení tlakovej umývačky myslíte na smer vetra a prúdenie vzduchu.

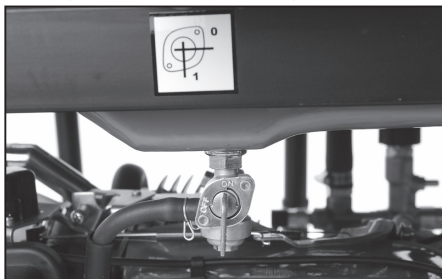
PRED NAŠTARTOVANÍM MOTORA

1. Pripojte a otvorte prívod vody. Prívodnú hadicu pred pripojením k čističu odvzdušnite naplnením vodou.
2. Stlačte spúšť striekacej pištole tak, aby došlo k uvoľneniu vzduchu z čerpadla a hadice, čo sa prejavuje trhanými pohybmi hadice a trysky. Tento jav môže trvať aj niekoľko minút.

Neštartujte motor, ak z trysky striekacieho nadstavca nebude vychádzať stabilný prúd vody.

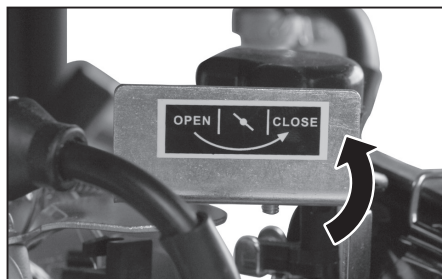
ŠTARTOVANIE MOTORA

1. Palivový ventil prepnite do polohy „ON“ („1“).



Obr. 20

2. Troj-polohový prevádzkový spínač prepnite do polohy „ON“.
3. Páčku sýtiča prepnite do polohy „CLOSE“.



Obr. 21

4. PRE ELEKTRICKÉ ŠTARTOVANIE:

- Troj-polohový prevádzkový spínač prepnite do polohy „ŠTART“. Tento spínač uvoľníte, hneď ako dôjde k naštartovaniu motora. Ak nedôjde k naštartovaniu motora do piatich sekúnd, spínač uvoľníte a pred ďalším pokusom o naštartovanie motora počkajte minimálne desať sekúnd.

5. PRE MANUÁLNE ŠTARTOVANIE NAVĀJACÍM ŠTARTÉROM:

- Vytiahnite čiastočne ťahadlo (rukoväť) ručného štartéra, pokiaľ nebudete cítiť odpor a potom za toto ťahadlo rýchlo zatiahnite. Rukoväť z pozície vytiahnutia pridržavajte rukou a vráťte naspäť. Z pozície vytiahnutia rukoväť štartéra neuvolňujte, pretože by došlo k jeho prudkému návratu z dôvodu protitáhu a mohlo by to poškodiť štartovací mechanizmus.



Obr. 22

⚠ UPOZORNENIE

- ➔ Ak nedôjde k naštartovaniu motora po dvoch pokusoch, stlačením spúšte pištole uvoľníte tlak z čerpadla.
- ➔ Pri štartovaní pomocou navijacieho štartéra nechajte páčku sýtiča v polohe „CLOSE“ iba pri prvom a druhom pokuse. Ak nedôjde k naštartovaniu, nastavte páčku sýtiča naspäť do polohy „OPEN“ a preveďte ďalšie pokusy. Príliš mnoho benzínu totiž spôsobí zanesenie zapalovacej sviečky a presýtenie motora z dôvodu nedostatočného prívodu vzduchu. Preto nedôjde k naštartovaniu motora.
- ➔ Hneď ako dôjde k naštartovaniu motora, páčku sýtiča pomaly prepnite do pozície „OPEN“.

Poznámka:

- Ak je počas chodu motora páčka sýtiča prepnutá do pozície „CLOSE“, nastane zadusenie motora.
- Ak nemôžete motor naštartovať, skontrolujte, či čistič stojí na rovnom povrchu.
- Motor čističa je vybavený čidlom nedostatočného množstva oleja, ktoré v prípade nedostatočného množstva oleja v kľukovej skrini (olejovej nádrži) motora zabráni v chodu motora.

VYPNUTIE MOTORA/ODSTAVENIE ČISTIČA Z PREVÁDZKY

- ➔ Vypnutie motora prevediete prepnutím troj-polohového spínača do polohy „OFF“.

⚠ UPOZORNENIE

- Čistič vždy odstavte z prevádzky tak, že najskôr vypnete chod motora a potom prívod vody. Nikdy nie v opačnom poradí, pretože čistič nesmie bežať bez vody. Po vypnutí prívodu vody pištoľ namierte k zemi alebo do bezpečného priestoru a potom stlačte spúšť pištole tak, aby sa zo systému uvoľnil tlak.

FUNKCIA TRIGGER ŠTART

- Funkcia Trigger Štart umožňuje uviesť čistič do chodu iba stlačením spúšte striekacej pištole. Ak nedôjde k stlačeniu spúšte pištole na dobu 10-15 sekúnd, motor sa automaticky vypne. Táto funkcia jednak znižuje spotrebu paliva a ďalej pri štartovaní/vypnutí čističa nie nutné k stroju chodiť z väčšej vzdialenosti či výšky.

ŠTARTOVANIE MOTORA POMOCOU FUNKCIE TRIGGER ŠTART:

1. Pripojte a otvorte prívod vody. Prívodnú hadicu pred pripojením k čističu odvzdušnite naplnením vodou.
2. Stlačte spúšť striekacej pištole tak, aby došlo k uvoľneniu vzduchu z čerpadla a hadice, čo sa prejavuje trhanými pohybmi hadice a trysky. Tento jav môže trvať aj niekoľko minút.
Neštartujte motor, ak z trysky striekacieho nastavca nebude vychádzať stabilný prúd vody.
3. Palivový ventil prepnite do pozície „ON“.
4. Troj-polohový prevádzkový spínač prepnite do pozície „ON“.
5. Spínač funkcie Trigger Štart (Battery) prepnite do polohy „ON“.
6. Stlačte a držte spúšť striekacej pištole. Čistič bude štartovať motor.

⚠ UPOZORNENIE

- Ručná obsluha sýtiča u tohto typu štartovania nie je nutná. Riadiaca jednotka motora previedie počas štartovania automatické privretie sýtiča. Ak nedôjde k naštartovaniu motora na prvý pokus, štartovanie bude automaticky zopakované až na šiesty pokus bez toho, že by bolo nutné stlačenie spúšte.
 - Motor môže byť štartovaný alebo zastavený pomocou spúšte striekacej pištole iba v tom prípade, ak je aktivovaná funkcia Trigger Štart.
 - Ak je spínač funkcie Trigger Štart v polohe „OFF“, spúšťou tlakovej pištole nemôžete vykonávať štartovanie ani zastavenie motora.
- Aby mohla byť použitá funkcia Trigger Štart, musí byť pripojený a otvorený prívod vody do čističa. Pripojenie predlžovacích hadíc nemá na túto funkciu žiadny vplyv.

⚠ UPOZORNENIE

- Funkcia automatického štartu (Trigger štart) motora je založená na snímaní poklesu tlaku vody tlakovým čidlom, ktoré je umiestnené u vstupu vody do čističa a funguje iba pri určitom rozmedzí tlaku vody. Ak čistič sám nasáva vodu z nádrže (tlak vody je teda 0 bar) a nie je pripojený k potrubiu s vyšším tlakom vody, funkcia automatického štartu nie je funkčná z dôvodu ochrany proti prípadnému chodu nasucho!

ZASTAVENIE MOTORA POMOCOU FUNKCIE TRIGGER ŠTART

- ➔ Uvoľníte spúšť striekacej pištole a približne po 10-15 sekundách pri nestlačenej spúšti dôjde k automatickému zastaveniu chodu motora.

POZNÁMKA

- Ak je spúšť uvoľnená a pred uplynutím 15 sekúnd znovu stlačená, motor bude pokračovať v prevádzke. To umožňuje chod čističa, ak užívateľ preruší dočasne prácu, napr. z dôvodu premiestnenia čističa alebo čisteného objektu.

VYPNUTIE A ODSTAVENIE ČISTIČA Z PREVÁDZKY S AKTÍVNOU FUNKCIOU TRIGGER ŠTART

- Ak nebudete čistič používať, alebo ho nemáte pod dozorom, tak aj keď motor čističa nie je v prevádzke a funkcia TriggerStart je aktívna, prepnite troj-polohový spínač do polohy „OFF“, pretože inak je čistič v „režime spania“ a mohlo by tak dôjsť k neúmyselnému uvedeniu čističa do chodu stlačením spúšte pištole.
- Pri odstavení čističa z prevádzky postupujte vyššie uvedeným postupom. Prepnite troj-polohový prevádzkový spínač do polohy „OFF“, zastavte prívod vody a systém zbavte tlaku stlačením spúšte pištole.

⚠ UPOZORNENIE

- Ak čistič po vypnutí motora nebudete ďalej používať, palivovým ventilom uzatvorte prívod paliva, aby nemohlo dôjsť k vniknutiu paliva do valca motora pri manipulácii s čističom.

VII. Spôsob použitia

- Vzdialenosť medzi tryskou a povrchom, ktorý omývate, šírka lúča vychádzajúceho z trysky a sklon trysky voči čistenému povrchu majú vplyv na silu vody, ktorá dopadá na povrch. Sila vody sa zvyšuje, čím viac je tryska bližšie k povrchu a čím užší lúč z trysky vychádza.
- Nikdy nepoužívajte úzky vodný lúč s veľkou silou rázu na umývanie povrchu, ktorý je náchylný na poškodenie. Neumývajte okna pomocou úzkeho vodného lúča s veľkou silou rázu alebo pomocou turbo trysky. Mohlo by dôjsť k prasknutiu skla!

⚠ UPOZORNENIE

- Akékoľvek zmeny v nastavení, výmenu častí, čistenie častí vykonávajte iba vtedy, keď je čistič vypnutý, t.j. ak je prevádzkový spínač v polohe "OFF" a so zastaveným prívodom vody!
1. **Predtým, než odistíte spúšť striekacej pištole zaujmite stabilný postoj a pištoľ so striekacím nastavcom uchopíte pevne jednou rukou za rukoväť pištole a druhou za striekací nastavec.** Týmto spôsobom je zaistený najlepší spôsob ako odolať účinkom spätného rázu pri striekaní vody pod tlakom, hlavne pri spustení.
 2. **Trysku umiestnite vo vzdialenosti 1,2 až 1,5 m od čisteného povrchu a nastavte sklon lúča 45° voči rovine čisteného povrchu.**

⚠ UPOZORNENIE

- Z bezpečnostných dôvodov dodržujte minimálnu vzdialenosť trysky od čisteného predmetu 1,2-1,5 m, aby nemohlo dôjsť k poškodeniu vodou pod tlakom, ako je napr. poškodenie pneumatiky a okolia ventilov, sklenených tabúl atď. Pri očistení dlažby či muriva môže byť táto vzdialenosť kratšia.

3. Odistíte bezpečnostnú poistku spúšte striekacej pištole a stlačte spúšť striekacej pištole.

- Vyskúšajte si rôzne vzdialenosti a uhly trysky vzhľadom k čistej ploche, kým nedosiahnete optimálnu účinnosť vycistenia bez toho, aby došlo k poškodeniu plochy, ktorú omývate.

Poznámka:

- Prvých niekoľko minút práce môže byť prúd vody prerušovaný z dôvodu vytlačania vzduchu z čističa.

⚠ UPOZORNENIE

- Nikdy neprevádzajte čistič za chodu. Pred prevádzaním vždy troj-polohový spínač prepnite do pozície „OFF“, inak by mohlo dôjsť k poškodeniu motora z dôvodu nesprávneho mazania motora hladinou oleja, ktorá je na odklonenej strane alebo k nebezpečným situáciám súvisiacim s vodou pod tlakom.

- Pri odkladaní striekacej pištole vždy zaistíte spúšť bezpečnostnou poistkou, aby nemohlo dôjsť k neúmyselnému uvedeniu čističa do chodu.
- Čistič nikdy nenechávajte bez dozoru zapnutý alebo pri aktívnej funkcii Trigger Štart aj keď motor čističa nie je v prevádzke („režim spania“). Ak nemáte čistič pod dozorom, vždy prepnite troj-polohový prevádzkový spínač do pozície „OFF“.

⚠ UPOZORNENIE

- Po nanášaní roztoku čistiaceho prostriedku čistič vždy premyte čistou vodou.
- Nenechávajte roztok čistiaceho prostriedku v čističi - hlavne pri uskladnení!

VIII. Dopĺňujúce informácie k používaniu a prevádzke čističa

ZAKÁZANÉ POUŽÍVANIE

➔ Čistič nie je určený na napájanie:

- Horľavinami, napr. z dôvodu odmastenia povrchov alebo rozpustenia nánosov rozpustných v organických rozpúšťadlách, z dôvodu nebezpečenstva výbuchu;
- Vodou s obsahom korozívnych látok ako sú napr. kyseliny, ako sú napr. čistiace prostriedky s obsahom kyseliny fosforečnej a citrónovej na odstránenie vodného kameňa; lúhov a zásad, ako sú napr. čistiace prostriedky s obsahom amoniaku či amínov z dôvodu odstránenia čiernych sulfidov a farebných oxidov-patiny, ktorými sa pokrývajú kovy; oxidujúcich látok, ako sú napr. dezinfekčné bieliace roztoky peroxidu vodíka, chlórnanu sodného atď.;

➔ Ako použiteľný čistiaci prostriedok do čističa je možné výhradne použiť len povrchovo aktívne látky, ktoré čistia iba na fyzikálnom princípe-ako sú tenzidy (saponáty) a nie na základe chemickej reakcie s ošisteným materiálom, pretože by poškodili kovové časti prístroja!

- Vodou s obsahom abrazívnych látok napr. roztok čistiaceho tekutého piesku vo vode;
- Vodou s obsahom jemného hrdzavého kalu z vodovodného systému či bahna z iných vodných zdrojov, ktorý prejde cez filtračné sitko na vstupe do čističa; na napájanie čističa nesmie byť použitá voda, ktorej mechanické nečistoty nemôžu byť odstránené filtračným sitkom na vstupe.
- Vodou s obsahom mechanických nečistôt napr. piesku. Voda musí byť u vstupu do čističa zbavená mechanických nečistôt filtráciou cez sitko.
- Potravinami (napr. mliekom, vínom atď.) a hustými kvapalinami, napr. olejom z dôvodu nanášania. Čistič sa nesmie používať ako striekacia pištoľ na nanášanie tekutých hmôt.

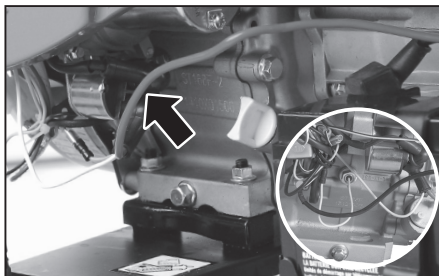
OBSAH ALKOHOLU V PALIVE

- ➔ Benzín používaný k pohonu čističa nesmie obsahovať viac ako 10 objemových percent etanolu a v žiadnom prípade nesmie obsahovať alkohol metanol, a to ani v prípade, že obsahuje prostriedky proti korózii. Na zaistenie optimálneho výkonu a chodu motora čističa odporúčame používať benzín s oktánovým číslom 95 alebo vyšším.
- ➔ Palivovú zmes si v žiadnom prípade nepripravujte sami, ale zaoštarajte si ju na čerpacej stanici s pohonnými látkami. Neupravujte zloženie zakúpeného paliva (okrem použitia kondicionéra do paliva podľa pokynov výrobcu tohto kondicionéra). Používajte len kvalitný benzín. Ak máte pochybnosti o zložení paliva, informujte sa u

obsluhu čerpacej stanice. **Nevhodné alebo nekvalitné palivo môže centrálu poškodiť bez nároku na bezplatnú záručnú opravu.**

OLEJOVÉ ČIDLO A KONTROLA MNOŽSTVA OLEJA

- ➔ Súčasťou čističa je olejové čidlo, ktoré zastaví chod motora pri poklese hladiny oleja pod kritickú hranicu a zabráni tak poškodeniu motora z dôvodu nedostatku oleja mazania. **Prítomnosť tohto čidla neopravňuje obsluhu zabúdať na pravidelnú kontrolu množstva oleja v olejovej nádrži (klukovej skrini) motora.**
- ➔ **Olejové čidlo nesmie byť z čističa demontované.**



Čidlo hladiny oleja v motore
Obr. 23

AKUMULÁTOR ČISTIČA

- Súčasťou čističa je gélový akumulátor na báze kyseliny a olova na napájanie elektrického štartéra. Ak akumulátor nie je mechanicky poškodený z dôvodu nesprávneho zaobchádzania, nemôže dôjsť k úniku náplne z akumulátora, pričom náplň akumulátora je vo forme gélu a nie kvapaliny, ktorá by mohla v prípade mechanického poškodenia akumulátora vytečť.
- **Čistič je vybavený automatickým nabíjacím obvodom akumulátora. Ak je motor čističa v prevádzke, do akumulátora je privádzané nabíjacie napätie a prúd. Ak budete čistič používať pravidelne (tj. aspoň jedenkrát za dva týždne), akumulátor bude udržiavať správne napájacie napätie.** Ak bude používaný menej často, akumulátor by mal byť pripojený k udržiavacej nabíjačke s prerušovaným nabíjaním, aby bolo zaistené jeho správne nabitie alebo ho pred použitím čističa dobil. Ak akumulátor nebude schopný naštartovať motor, motor môže byť spustený ručne pomocou navijacieho štartéra. Ak je napätie akumulátora veľmi nízke, čistič nemusí byť schopný akumulátor znovu nabiť. V takom prípade musí byť akumulátor pripojený k nabíjačke pre akumulátory vozidiel, aby bolo pred jeho ďalším použitím umožnené opätovné nabitie.

ODPOJENIE AKUMULÁTORA

- Najskôr od akumulátora odpojte čierny (záporný) vodič a až potom červený (kladný). V prípade skladovania/nabíjania akumulátor uložte na suché chladné miesto mimo dosahu detí.

NABÍJANIE AKUMULÁTORA

- V prípade, že je akumulátor vybitý, môžete ho nabiť nabíjačkou určenou na nabíjanie GÉLOVÝCH akumulátorov na báze olova a kyseliny. Nabíjací prúd použitej nabíjačky by nemal byť väčší ako 2 A!
- Na nabíjanie gélového akumulátoru na báze olova a kyseliny používajte výhradne k tomu určené nabíjačky. Vždy sa uistite, či je Vami zamýšľaná nabíjačka vhodná na nabíjanie tohto typu akumulátora. Pri nabíjaní dochádza k chemickým procesom v akumulátore, pri ktorých vzniká vodík a kyslík, ktorých zmes je veľmi horľavá a výbušná a pri nabíjaní sa tak vyvíja značné množstvo tepla. Použitím nevhodnej nabíjačky môže dôjsť k roztrhnutiu akumulátora a výbuchu vznikajúcich plyvov. Použité nabíjačky musia byť vybavené elektronickým systémom na ukončenie procesu nabíjania v prípade úplného nabitia akumulátora, aby nedošlo k prebijaniu a poškodeniu akumulátora!
- Nabíjanie prevádzajte v priestore s dobrým vetraním mimo zdroja ohňa a tepla.

- Akumulátor obsahuje náplň, ktorá má leptavé a korozívne účinky. Ak dôjde k poškodeniu obalu akumulátora z dôvodu nevhodného zaobchádzania s akumulátorom a kontaktom s pokožkou, postihnuté miesto ihneď umyte prúdom vody a mydlom. Ak dôjde k zasiahnutiu očí, ihneď ich vymyte prúdom tečúcej vody a vyhľadajte okamžite lekárske ošetrovanie. V prípade požitia vypite 200 ml (2 dcl) studenej čistej nesladeney vody bez bublínok a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Na neutralizáciu v tomto prípade nepoužívajte roztoky kuchynskej sódy či iné antacidy, pretože pri reakcii s týmito látkami vzniká značné množstvo tepla, ktoré poškodzenie žalúdočnej sliznice ešte viac urýchľuje (podľa informácií Toxikologického informačného strediska).

KLIMATICKÉ PODMIENKY K PREVÁDZKE ČISTIČA

- ➔ Na zaistenie optimálneho výkonu motora a následne aj čističa sú dôležité aj klimatické podmienky, pretože v meniacou sa nadmorskou výškou sa mení pomer palivo:vzduch v karburátore, čo má vplyv na výkon a chod motora čističa a v konečnom dôsledku aj na tlak a prietok výstupnej vody.
- ➔ **Ideálne podmienky na prevádzku čističa sú:**
 - Atmosférický tlak: 100 kPa (~ 1 atm.)
 - Teplota okolitého vzduchu: 25°C
 - Vlhkosť vzduchu (bez orosenia): 30 %

PREVÁDZKA VO VYSOKÝCH NADMORSKÝCH VÝŠKACH

- Hustota vzduchu vo vysokej nadmorskej výške je nižšia než v úrovni mora. Výkon motora sa znižuje súčasne so znižovaním množstva vzduchu a zároveň zmenou pomeru vzduch-palivo v karburátore. **Výkon motora sa**

zniží približne o 3,5 % na každých 300 metrov nadmorskej výšky. Jedná sa o prirodzený jav, ktorý sa nedá zmeniť nastavením motora. Prevádzka vo vysokých nadmorských výškach môže tiež spôsobiť väčšie emisie výfukových plynov z dôvodu väčšieho obohatenia zmesi palivom v karburátore. Vyššia nadmorská výška môže tiež spôsobiť problémy pri štartovaní, zvýšenú spotrebu paliva a zanášanie zapalovacej sviečky. Ak budete chcieť zmierniť problémy pri dlhodobom používaní v nadmorskej výške nad 1800 m.n.m., okrem zníženia výkonu nechajte karburátor nastaviť v autorizovanom servise značky HERON® (servisné miesta nájdete na webových stránkach v úvode návodu). Zmenu nastavenia karburátora neprevádzajte sami!

⚠ UPOZORNENIE

- Aj po zmene nastavenia karburátora pre prevádzku vo vysokej nadmorskej výške bude výkon motora nižší.
- V priebehu chodu čističa v nižšej nadmorskej výške než tej, na ktorú je karburátor nastavený, dochádza v karburátore k ochudobneniu zmesi o palivo a tým aj k strate výkonu. Preto bude nutné karburátor opäť znovu nastaviť.

MERANIE HLADINY AKUSTICKÉHO TLAKU, VÝKONU A BEZPEČNOSTI NA PRACOVISKU

⚠ UPOZORNENIE

Uvedené číselné hodnoty akustického tlaku a výkonu v technických údajoch predstavujú hladiny vyzáreného hluku, ktoré spĺňajú smernicu 2000/14 ES, ale nemusia predstavovať bezpečné hladiny hluku na pracovisku. Aj keď je medzi hodnotami hladiny vyzáreného hluku a hladiny expozície hluku určitá korelácia, nie je možné spoľahlivo určiť, či nie sú potrebné ďalšie opatrenia. Faktory, ktoré ovplyvňujú aktuálnu hladinu expozície hluku pracovníkov zahŕňajú vlastnosti pracovnej miestnosti, iné zdroje hluku ako sú napr. počet strojov alebo iných v blízkosti prebiehajúcich pracovných procesov, ďalej zahŕňajú dĺžku doby, počas ktorej je obsluhujúci pracovník vystavený hluku. Povolená úroveň expozície môže byť odlišná v rôznych krajinách. Preto po inštalácii čističa na pracovisku nechajte vykonať meranie akustického tlaku a výkonu, aby sa zistilo bezpečná doba expozície.

ZÁSADY POUŽITIA A BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ

- Pri práci s čističom používajte vode odolné ochranné pomôcky, ktoré zároveň poskytujú ochranu pred vodou pod tlakom, tj. gumové rukavice, obuv, zásteru alebo oblečenie, ochranné okuliare alebo štít na tvár a pri pobyte v bezprostrednej blízkosti čističa používajte vhodnú ochranu sluchu. Taktiež odporúčame používať respirátor na ochranu pred vdychovaním aerosolu pri nanášaní roztoku čistiaceho prostriedku, pretože vdychovanie aerosolu nie je prospešné zdraviu. Čistič nepoužívajte v dosahu osôb, ktoré nemajú ochranné oblečenie.



- Vysokotlakové trysky sú nebezpečné, ak sa nepoužívajú správne. Nikdy nesmerujte prúd vody, ktorá tryská z trysky na okolo stojacie osoby, sami na seba, zvieravá, vlastný stroj alebo zariadenie pod elektrickým napätím. Z bezpečnostných dôvodov nie je dovolené smerovať trysky proti sebe a ostatné osoby z dôvodu očistenia odevov alebo obuvi. Čistič nepoužívajte za nepriaznivých poveternostných podmienok, keď prúd vody, ktorá tryská, môže byť vetrom zanesený na osoby, zvieratá, vlastný stroj atď.



- **Čističom nikdy nestriekajte na horľavé a výbušné látky. Nepoužívajte čistič v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu a požiaru.**

- Počas prevádzky sa motor aj výfuk veľmi zahrievajú. Tieto časti môžu byť ešte dlhú dobu po vypnutí čističa horúce. Nedotýkajte sa týchto častí počas prevádzky a počkajte, kým nevychladnú. Výfukové plyny počas prevádzky čističa sú tiež horúce, preto sa vyvarujte kontaktu s výfukovými plynmi. Pretože je benzín vysoko horľavý, palivovú nádrž neotvárajte a palivo nedopĺňajte počas chodu čističa a vždy počkajte, kým horúce časti čističa nevychladnú, pretože by mohlo dôjsť pri prípadnom rozliatí k vznieteniu benzínových výparov alebo benzínu. Ak dôjde k rozliatiu benzínu, vždy ho zo stroja pred spustením poutierajte.
- Tlakový čistič je možné pripojiť k zdroju pitnej vody iba tom v prípade, že u vstupu vody do tlakového čističa je nainštalovaná ochrana proti spätnému prietoku typu s kontrolovateľným redukovaným tlakovým pásmom a odvodnením, ktoré vyhovuje norme EN 12729 (typ BA) pričom je nutné, aby odvodňovacia rúra ochranného zariadenia smerovala nadol. Pri použití tejto ochrany je pri poklese tlaku vody na prívoде zamedzený vstup vody z čističa do prívodu vody a táto voda je ventilom vypustená, pretože vo vnútri zóny so zníženým tlakom nesmie byť zadržávané žiadne množstvo znečistenej vody pochádzajúcej z čističa. Tým sa zabráni prípadnému znečisteniu vodovodného systému s pitnou vodou z dôvodu nasávania vody z čističa pri poklese tlaku vody vo vodovodnom systéme, pretože voda vychádzajúca z čističa je hodnotená ako užitková voda a hlavne je týmto zabránené kontaminácii pitnej vody v systéme použitými čističmi prostriedkami v čističi. Taktiež vody, ktorá pretiekla cez zábrany spätného toku je považovaná za nepitnú.



- Skôr než začnete pracovať, skontrolujte vhodnosť čisteného povrchu pre čistenie vysokotlakovými čističmi. Výrobca nezodpovedá za škody vzniknuté nevhodným použitím.
- Vysokotlaková hadica musí byť pripojená k stroju počas celej doby prevádzky. Odmontovaním vysokotlakovej hadice počas chodu stroja sa vystavujete nebezpečenstvu úrazu.

- Pred údržbou, výmenou častí, pri prestavbe na inú funkciu alebo ak nemáte čistič pod dozorom, čistič vypnite prepnutím prevádzkového spínača do pozície „OFF“ a zastavte prívod vody.
- Informujte sa o tlaku vody v miestnom vodovodnom systéme. Ak je tlak vody vo vodovodnom systéme vyšší ako 6 bar, musí byť pre napájanie čističa znížený redukčným ventilom.
- Zaisťte tesne utiahnutie spojov všetkých pripájaných hadíc a tlakových prvkov.
- Pred použitím skontrolujte riadny stav a prevádzkovú bezpečnosť vysokotlakového čističa s príslušenstvom. Ak stav nie je bezchybný, stroj nesmiete použiť. Ak dôjde k poškodeniu v priebehu prevádzky, stroj vypnite a diela nepoužívajte. Poškodené diely musia byť nahradené iba za originálne diely od výrobcu. Použitie neoriginálnych dielov je nebezpečné a môže spôsobiť zranenie.
- Pri používaní stroja zaisťte jeho stabilnú polohu. Nechodte s vysokotlakovou hadicou príliš ďaleko ani stroj za hadicu neťahajte, aby nedošlo k jeho prevráteniu.
- Ak je čistič pustený, nenechávajte ho bez dozoru.
- Pri púšťaní vody pod tlakom môže dôjsť k spätnému rázu a prípadnému pádu čisteného predmetu. Preto vždy zaujmite stabilný pracovný postoj a pištoľ držte pevne za rukoväť a nadstavce, aby bolo možné odolať účinkom spätného rázu. Ak to bude možné, čistený predmet zaisťte proti pádu.
- Hadice neprehýbajte, nejazďte po nich vozidlami, chráňte ich pred ostrými hranami, napr. tak, že na ne natiahnete textilnú ochranu na mieste kontaktu s ostrými hranami. Tlakovú hadicu chráňte pred sálavými zdrojmi tepla.
- Nečistite materiály s obsahom azbestu či iných zdraviu škodlivých látok. Tieto látky sa dostávajú vodou pod tlakom do ovzdušia a sú zdraviu nebezpečné. Azbest je karcinogén.
- **Z bezpečnostných dôvodov dodržujte minimálnu vzdialenosť trysky od čisteného predmetu 1,2-1,5 m, aby nemohlo dôjsť k poškodeniu trysiek, ako je napr. čistenie pneumatiky a okolia ventilov, sklenených tabúl atď. Pri očistení dlažby či muriva môže byť táto vzdialenosť kratšia.**
- Čistý prúd vody pod tlakom je postačujúci pre väčšinu čistiacich úkonov. Pri očistení vozidiel a iných lakovaných povrchov je však výhodné použiť čistiaci prostriedok určený do vysokotlakových čističov. Dodržujte návody a predpísané koncentrácie uvádzané na obaloch používaných čistiacich prostriedkov. Pri vyčistení zaisťte, aby sa odpadková voda nedostala do pôdy, spodných a povrchových vôd.

UPOZORNENIE

- **Nariadením daného štátu môže byť zakázané odvádzať odpadkovú vodu z umývania automobilu do kanalizácie odpadkových vôd či pôdy a môže sa jednáť o priestupok s pokutou. Z tohto dôvodu musí byť odpadková voda z umývania automobilov zozbieraná a odovzdaná na ekologickú likvidáciu. Toto platí napr. v Českej republike.**

- Používajte roztoky čistiacich prostriedkov s hodnotou pH 6 – 8 v zariadení, ktoré je odporúčané. Použité čistiace prostriedky nesmú obsahovať korózne a abrazívne látky či iné látky, ktoré poškadzujú životné prostredie.
- Ak dôjde k poškôteniu alebo vniknutiu roztoku čistiaceho prípravku do očí, riadte sa pokynmi uvedenými na obale čistiaceho prostriedku a ihneď konzultujte s lekárom. Odporúčame vám tiež ihneď konzultáciu s Informačnou pohotovosťou službou Toxikologického strediska.
- Čistič nikdy neupravujte pre iný účel použitia než na ktorý je určený a taktiež nemeňte a neupravujte nastavenie z výroby.
- Čistič prepravujte zbavený tlaku, vody a zaistený, pozri kapitola Skladovanie.
- Z hygienických dôvodov (emisie hluku) čistič nepoužívajte v dobe nočného pokoja medzi 22:00 až 6:00 hodinou.

- ➔ Pravidelné prehliadky, údržba, kontroly, revízia a nastavenie v pravidelných intervaloch sú nevyhnutným predpokladom na zaistenie bezpečnosti a na dosiahnutie vysokého výkonu čističa. V tabuľke 2 je uvedený plán úkonov, ktoré musí v pravidelných intervaloch vykonávať sám užívateľ, a ktoré môže vykonávať len autorizovaný servis značky Heron®.
- ➔ Servisné miesta nájdete na webových stránkach uvedených v Úvode návodu.
- ➔ **Pri uplatnení nárokov na záruku musia byť predložené záznamy o predaji a vykonaných servisných prehliadkach - úkonoch. Tieto záznamy sa zapisujú do druhej časti návodu označenej ako „Záruka a servis“. Nepredloženie servisných záznamov bude posudzované ako zanedbanie údržby, ktoré má za následok stratu záruky podľa záručných podmienok.**

Pri poruche čističa a uplatnení nároku na bezplatnú záručnú opravu je nedodržanie týchto servisných úkonov dôvodom na neuznanie záruky z dôvodu zanedbania údržby a nedodržania návodu na použitie.

- ➔ Na predĺženie životnosti čističa odporúčame po 1200 prevádzkových hodinách previesť celkovú kontrolu a opravu zahrňujúcu úkony:
 - rovnaké úkony podľa plánu údržby po každých 200 hodinách.
 - ➔ Nasledujúce úkony môže prevádzkať iba autorizovaný servis značky Heron®:
 - kontrolu kľukového hriadeľa, ojnice a piestu
 - kontrolu zberných krúžkov, uhlíkových kartáčov alternátora alebo ložísk hriadeľa

IX. Údržba a starostlivosť

1. **Pred zahájením údržbových prác vypnite motor prepnutím troj-polohového spínača do polohy „OFF“, čistič umiestnite na pevnú vodorovnú plochu a nechajte ho vychladnúť.**
2. **Aby ste vylúčili možnosť neočakávaného, naštartovania odpojte konektor („fajku“) zapalovacej sviečky.**
3. **Používajte výhradne originálne náhradné diely od výrobcu.**

Použitím nekvalitných dielov alebo súčastí s inými technickými parametrami môže dôjsť k vážnemu poškodeniu čističa, na ktoré nie je možné uplatniť bezplatnú záručnú opravu.

PLÁN ÚDRŽBY

Tabuľka 2

Prevádzajte vždy v uvedených mesačných intervaloch alebo prevádzkových hodinách		Pred každým použitím	Po prvých 10 hodinách prevádzky	Každé 3 mesiace alebo každých 50 prevádzkových hodín	Každých 6 mesiacov alebo každých 100 prevádzkových hodín	Každý kal. rok alebo každých 200 prevádzkových hodín
Predmet údržby						
Motorový olej	Kontrola stavu					
	Výmena		X ⁽¹⁾		X	
Vzduchový filter	Kontrola stavu/čistenie	X ⁽²⁾		X ⁽²⁾ čistenie		
Motorový olej	Kontrola stavu				X	
	Výmena					X
Vzduchový filter	Kontrola stavu/čistenie					X ⁽³⁾
Palivový systém	Vizuálna kontrola	X ⁽⁴⁾				
	Kontrola a nastavenie					X ⁽³⁾
Palivové hadičky	Výmena	Každé 2 kalendárne roky				
Sítka palivovej nádrže	Čistenie					X
Palivová nádrž	Čistenie					X ⁽³⁾
Karburátor- nádobka na odkalenie	Vypúšťanie odkalovacou skrutkou				X	
Karburátor	Čistenie				X ⁽³⁾	
Palivový kohút- nádobka na odkalenie	Čistenie				X ⁽³⁾	

⚠ UPOZORNENIE

- Úkony označené symbolom X⁽³⁾ môže vykonávať iba autorizovaný servis značky Heron®. Ostatné úkony môže vykonávať sám užívateľ.

⚠ UPOZORNENIE

- (X¹) Prvú výmenu oleja vykonajte po prvých 10 hodinách prevádzky, pretože v oleji môže byť prítomný jemný kovový prach z výbrusu motora, čo môže spôsobiť skrat olejového čidla.
- (X²) Kontrolu vzduchového filtra je nutné vykonávať pred každým uvedením do prevádzky, pretože zanesený vzduchový filter bráni prúdeniu vzduchu do karburátora, čo vedie k jeho poškodeniu a poškodeniu motora. Filter čistíte každých 50 hodín prevádzky, pri používaní v prašnom prostredí každých 10 hodín alebo častejšie - v závislosti od prašnosti prostredia. V prípade silného znečistenia alebo poškodenia ho vymeňte za nový originálny kus od výrobcu.
- (X³) Tieto body údržby môže vykonávať len autorizovaný servis značky HERON®. Vykonanie úkonov iným servisom alebo svojpomocne, bude posudzované ako neoprávnený zásah do výrobku, ktorého následkom je strata záruky (pozri Záručné podmienky).
- (X⁴) Prevedte kontrolu tesnoty spojov, hadičiek.

ČISTENIE CHLADIACICH REBIER NA MOTORE

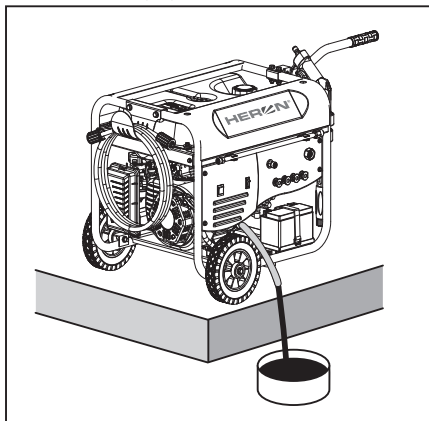
- ➔ Pravidelne kontrolujte zanesenie chladiacich rebier na motore a udržiavajte ich čisté. V prípade, že je silne zanesený, môže dochádzať k prehrievaniu motora ak jeho vážnemu možnému poškodeniu.



Žebra chlazení motoru, Obr. 24

VÝMENA OLEJA

- ➔ Olej vypúšťajte z motora, ktorý bude mierne zahriaty.
1. Vyskrutkujte zátku otvoru olejovej nádrže na plnenie olejom a skrutku na vypúšťanie oleja z olejovej nádrže. Pre jednoduchšie vypúšťanie oleja z nádrže vám odporúčame do otvoru na vypúšťanie naskrutkovať hadičku na vypúšťanie. Čistič mierne nakloňte tak, aby vytiekol všetok olej.



Obr. 25

2. Po vypustení všetkého oleja naskrutkujte naspäť skrutku na vypúšťanie s tesniacou podložkou a riadne ju dotiahnite.
3. Olejovú nádrž naplňte novým olejom, ktorého špecifikácia je uvedená vyššie.
4. Plniace hrdlo riadne uzatvorte zátkou.

⚠ UPOZORNENIE

- **Prípadne rozliaty olej utrite do sucha.** Používajte ochranné rukavice, aby ste zabránili styku oleja s pokožkou. V prípade zasiahnutia pokožky olejom postihnuté miesto umyte dôkladne mydlom a vodou. Použitý olej likvidujte podľa pravidiel na ochranu životného prostredia. Použitý olej nevyliavajte/nevyhadzujte do odpadu, nelejte do kanalizácie alebo na zem, ale odovzdávajte ho do zberne použitého oleja. Do zberne ho prepravujte v uzatvorených nádobách.

ČISTENIE/VÝMENA VZDUCHOVÉHO FILTRA

- ➔ Znečistený vzduchový filter bráni prúdeniu vzduchu do karburátora. Z dôvodu zabránenia následného poškodenia karburátora vzduchový filter čistíte v súlade s plánom predpísanej údržby (tabuľka 2). Pri používaní čističa v prašnom prostredí musíte čistiť filter ešte častejšie.

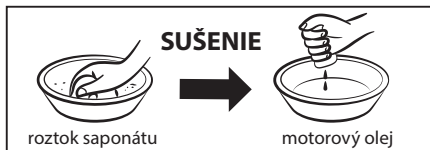
⚠ VÝSTRAHA

- Na čistenie vložky vzduchového filtra nikdy nepoužívajte benzín ani iné veľmi horľavé látky. Hrozí nebezpečenstvo požiaru či explózia.
- Nikdy čistiť nepoužívajte bez vzduchového filtra. Prevádzka bez vzduchového filtra vedie k poškodeniu karburátora a motora čističa. Na takto vzniknuté opotrebovanie nie je možné uplatniť nárok na bezplatnú záručnú opravu.

1. Dajte dolu kryt vzduchového filtra a filter vyťahnite.

- ➔ V prípade poškodenia, opotrebovania alebo silného znečistenia filter vymeňte za nový - originálny (objednávacie číslo 8896111A).

2. Filter vyperte v teplom roztoku saponátu (nie v pračke) a nechajte ho dôkladne vyschnúť. Nepoužívajte organické rozpúšťadlá. S filtrom zaobchádzajte jemne, aby sa nepoškodil.



Obr. 26

3. Filter nechajte dôkladne uschnúť.

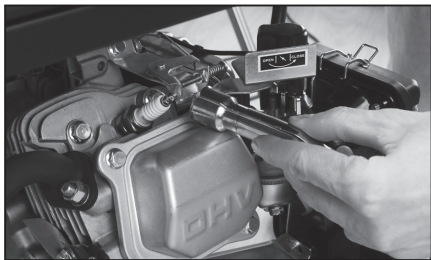
- 4. Suchý filter nechajte nasiaknuť motorovým olejom a prebytočný olej dobre vyžmýkajte, ale neprevracajte, aby sa nepotrhal. Používajte ochranné rukavice.
- 5. Filter vložte späť a správne späť nasadíte kryt.

KONTROLA/ÚDRŽBA/VÝMENA ZAPAĽOVACEJ SVIEČKY

- ➔ Z dôvodu zabezpečenia bezproblémového štartovania a chodu motora nesmú byť elektródy sviečky zanesené, sviečka musí byť správne nastavená a namontovaná.

⚠ VÝSTRAHA

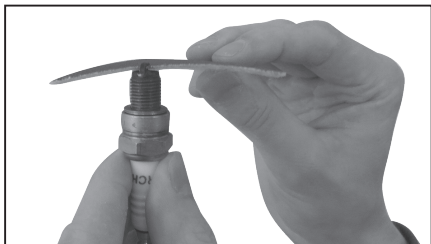
- Motor a výfuk sú počas chodu čističa aj dlho po vypnutí veľmi horúce. Dajte preto veľký pozor, aby nedošlo k popáleniu.
1. **Dajte dolu konektor sviečky („fajku“) a sviečku demontujte pomocou správneho kľúča na sviečky (kľúč je súčasťou dodávky alebo býva bežnou súčasťou račňových súprav s „orechmi“).**



Obr. 27

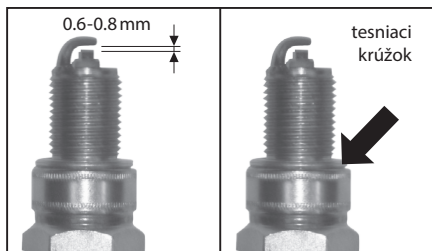
2. Vizualne skontrolujte vonkajší vzhľad sviečky.

Ak má sviečka zanesené elektródy, obrúste ich brusným papierom a prípadne oceľovou kefou.



Obr. 28

- Ak je sviečka viditeľne značne opotrebovaná alebo má prasknutý izolátor, prípadne dochádza k jeho lúpaniu, sviečku vymeňte. Pomocou mierky skontrolujte, či je vzdialenosť elektród 0,6-0,8 mm a či je v poriadku tesniaci krúžok.



Obr. 29

3. Sviečku potom nasrutkujte rukou, aby ste zabránili strhnutiu závitů.
4. **Hneď ako sviečka dosadne, dotiahnite ju pomocou kľúča na sviečky tak, aby stlačila tesniaci krúžok.**

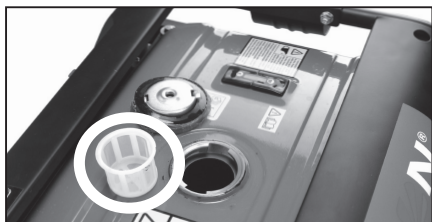
POZNÁMKA:

Novú sviečku bude nutné po dosadnutí dotiahnuť asi o 1/2 otáčky, aby došlo ku stlačeniu tesniaceho krúžku. Ak je znovu použitá stará sviečka, bude nutné ju dotiahnuť iba o 1/8 - 1/4 otáčky.

- ➔ Na opotrebovanie zapalovacej sviečky sa nevzťahuje nárok na uplatnenie záruky.

5. Konektor („fajku“) sviečky nasadíte naspäť na sviečku tak, aby mohol správne zacvaknúť.

ÚDRŽBA PALIVOVÉHO FILTRA

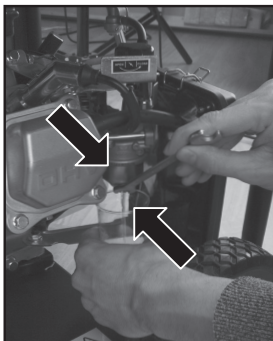


Obr. 30

1. Odskrutkujte zátku palivovej nádrže a vymeňte palivový filter. Prepláchnite ho v akomkoľvek nehorľavom čistiacom prostriedku (napr. mydlovej vode) a nechajte ho dobre vysušiť. Ak je filter veľmi nečistený, vymeňte ho.
2. Vyčistený filter vložte naspäť do plniaceho otvoru nádrže.
3. Naskrutkujte naspäť zátku nádrže a riadne ju utiahnite.

ODKALENIE KARBURÁTORA

1. Uzatvorte prívod paliva (palivovým ventilom) prepnutím do pozície „0“ („OFF“).
2. Odskrutkujte skrutku(-y) na vypustenie karburátora a nečistoty vypustíte hadičkou do pripravenej nádoby.



Obr. 31

⚠ UPOZORNENIE

- Uvoľnenými skrutkami začne vytekať benzín. Odkalenie karburátora vykonávajte radšej vonku, pretože výpary benzínu sú zdraviu škodlivé. Používajte tiež ochranné rukavice, aby nedošlo k zasiahnutiu pokožky benzínom. Benzín sa vstrebaáva pokožkou do tela! Odkalenie karburátora vykonávajte mimo akýkoľvek zdroj ohňa a sálavého tepla.
3. Na prepláchnutie karburátora môžete na krátky čas otvoriť palivový ventil pre prívod benzínu do karburátora a prípadné nečistoty nechajte vytečť do nádoby. Potom palivový ventil znovu zatvorte.
 4. Skrutku na vypúšťanie karburátora s tesniacou podložkou potom naskrutkujte naspäť a riadne utiahnite. Po otvorení palivového ventilu skontrolujte, či okolo skrutky neuniká palivo. Ak palivo uniká, utiahnite skrutku na vypustenie, prípadne vymeňte tesnenie skrutky.

⚠ UPOZORNENIE

- Odkalenie karburátora skrutkou na vypúšťanie môže užívateľ vykonať sám, ale akýkoľvek iný zásah môže vykonávať len autorizovaný servis značky Heron®.
- Nastavenie bohatosti zmesi a celého karburátora je nastavené výrobcom a nie je dovolené tieto nastavenia meniť. V prípade akéhokoľvek neodborného zásahu do nastavenia karburátora môžete vážne poškodiť motor.

ČISTENIE ODKALOVANIA PALIVOVÉHO VENTILU

- Môže vykonávať len autorizovaný servis značky Heron®.

ÚDRŽBA VÝFUKU A LAPAČA ISKIER

- ➔ Dekarbonizáciu výfuku a čistenie lapača iskier prenehajte autorizovanému servisu značky Heron®.

ČISTENIE TRYSKY

- Zo striekacieho nadstavca odoberte rýchlo-upínaciu trysku a na vyčistenie trysky použite drôтик alebo kancelársku sponku a potom trysku prepláchnite vodou.

⚠ UPOZORNENIE

- ➔ Zo striekacieho nadstavca odoberte rýchlo-upínaciu trysku a na vyčistenie trysky použite drôтик alebo kancelársku sponku a potom trysku prepláchnite vodou.

ODSTRÁNENIE PRÍPADNÝCH PORÚCH

Ak sa v priebehu používania čističa vyskytnú nejaké problémy, pokúste sa ich odstrániť podľa nasledujúcej tabuľky. Ak sa Vám poruchu nepodarí odstrániť, obráťte sa na autorizovaný servis značky Heron® (servisní miesta nájdete na webových stránkach v úvode návodu).

Problém	Možná príčina	Riešenie
Čistič nie je možné naštartovať alebo je možné naštartovať, ale jeho chod je nepravidelný.	Žiadne palivo.	Doplňte palivo.
	Chybná zapalovacia sviečka.	Očistite/vymenite zapalovaciu sviečku.
	Nedostatočné množstvo oleja.	Naplňte klukovú skriňu motora potrebným množstvom oleja. Umiestnite čistič na pevný a rovný povrch.
	Sýtič je nastavený v nesprávnej polohe.	Upravte polohu sýtiča.
	Uvoľnený kábel zapalovacej sviečky.	Pripevnite riadne kábel k zapalovacej sviečke.
Čistič sa pomocou navijacieho/elektrického štartéra obtiažne štartuje alebo ho nie je možné naštartovať.	Zaseknutý štartovací ventil vo vnútri v čerpadle.	Pri štartovaní čističa stlačte spúšť pištole, ak dochádza v priebehu štartovania motora k postupnému zvyšovaniu tlaku, obráťte sa na autorizovaný servis značky Heron®.
Motor čističa je vo vysokých otáčkach.	Poškodený regulátor motora.	Kontaktujte autorizovaný servis.
Čistič nevytvára vysoký tlak.	Obmedzená dodávka vody.	Skontrolujte hadicu, či nedochádza k únikom vody alebo či nie je obmedzený prietok prírodnej vody.
	Prívodná hadica vody má príliš malý priemer.	Použite záhradnú hadicu s priemerom minimálne 15 mm.
	Je zanesený filter u vstupu vody do čističa.	Odpojte záhradnú hadicu, vyčistíte filter a hadicu prepláchnite.
	Nedostatočný prítok vody.	Otvorte prívod vody na maximálny prietok.
Tlak vody kolísava medzi vysokým a nízkym.	Nedostatočná dodávka vody.	Otvorte prívod vody na maximálny prietok.
	Je zanesený filter u vstupu vody.	Odpojte záhradnú hadicu, vyčistíte filter a hadicu prepláchnite.
	Tryska sa upchala.	Odstráňte nečistoty z trysky pomocou tenkého drôtika (pozri časť Údržba).
	Čerpadlo prisáva vzduch.	Skontrolujte všetky hadice a spoje a uistite sa, či sú riadne nasadené a dotiahnuté. Zastavte motor a uvoľnite vzduch z čerpadla stlačením spúšte tlakovej pištole, pokiaľ nebude z trysky vychádzať rovnomerný prúd vody bez vzduchu.
Prisávanie čistiaceho prostriedku nefunguje správne.	Čistiaci prostriedok je príliš hustý.	Zriedte čistiaci prostriedok.
	Použitá nesprávna tryska.	Čistiaci prostriedok môže byť použitý iba s použitím vysoko-prúdovej (nízkotlakovej) trysky označenej ako „C“.
	Hadička na prisávanie prostriedku nie je pripojená k čerpadlu.	Skontrolujte pripojenie.
	Tryska sa upchala.	Vyčistíte trysku a odstránite nečistoty.
	Filter na vstupe do nasávacej hadičky sa upchal.	Filter umyte teplou vodou alebo ho vymeňte.
	Ventil vstrekovania čistiaceho prostriedku (vo vnútri čerpadla) sa čiastočne upchal alebo zablokoval.	Štyrikrát až päťkrát rýchlo stlačte a uvoľnite spúšť striekacej pištole, aby došlo k vyčisteniu vstrekovania čistiaceho prostriedku.
Únik vody na mieste pripojenia hadice k prívodu vody.	Uvoľnené skrutkovanie.	Spoj dotiahnite.
	Chýbajúce alebo opotrebované tesnenie.	Doplňte/vymeňte gumové tesnenie.
Úniky okolo prípojov nadstavca k striekacej pištole.	Spoje sú nesprávne nasadené alebo nie sú utiahnuté.	Spoje skontrolujte a utiahnite.

Tabuľka 3

UPOZORNENIE

- Ak dôjde k zamrznutiu vody v čističi, prevezte ho do prostredia s teplotou nad 0°C a nechajte zamrznutú vodu v čističi postupne roztopiť. Na to aby ste urýchlili topenie zamrznutej vody nenahrievajte potrebný systém čističa a čerpadlo teplovzdušnými prístrojmi alebo nepolievajte ho horúcou vodou. Mohlo by dôjsť k poškodeniu čističa.
- Voda pri zamrznutí zväčšuje svoj objem a tak zamrznutie vody v čističi môže spôsobiť jeho poškodenie (poškodí tesnenie, os atď.), preto zabráňte tomu, aby došlo k zamrznutiu vody v čističi. Na takto vzniknuté poškodenie nie je možné uplatniť nárok na bezplatnú záručnú opravu!

X. Preprava a skladovanie

- Motor i výfuk sú v priebehu prevádzky veľmi horúce a zostávajú horúce aj dlho po vypnutí čističa, preto sa ich nedotýkajte. Aby ste predišli popáleninám pri manipulácii alebo nebezpečenstvu vzplanutia pri skladovaní, nechajte čistič pred manipuláciou a skladovaním vychladnúť.

PREPRAVA ČISTIČA

- Čistič prepravujte výhradne vo vodorovnej polohe, vhodne zaistený proti pohybu a nárazom.
- Troj-polohový vypínač motora prepnite do polohy vypnuté-„OFF“.
- Odpojte prívod vody do čističa.
- Uzatvorte prívod paliva palivovým ventilom.
- Trysku nasmerujte do bezpečného priestoru a stlačte spúšť pištole tak, aby sa systém zbavil tlaku. Potom spúšť zaistíte poistkou proti neúmyselnému stlačeniu spúšte.

UPOZORNENIE

- Uzatvorte prívod paliva do motora palivovým ventilom, pretože kvapalné palivo sa môže pod vplyvom otrasov dostať pri preprave do motora a poškodiť ho!

- Z benzínovej nádrže vypustíte benzín a dôkladne zaistíte uzáver nádrže.
- Nikdy čistič v priebehu prepravy neuvádzajte do chodu. Skôr než čistič zapnete, vyložte ho z vozidla.
- Pri preprave v uzatvorenom vozidle vždy myslíte na to, že pri silnom snežnom žiarení vo vnútri vozidla extrémne narastá teplota a hrozí vznietenie alebo výbuch benzínových výparov.

UPOZORNENIE

- Pri preprave chráňte čistič pred nízkou teplotou a zamrznutím vody vo vnútri v čističi.

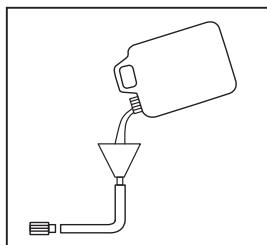
PRED USKLADNENÍM ČISTIČA NA DLHŠIU DOBU

- Pred uskladnením čističa na dlhšiu dobu vykonajte úkony (ak to bude možné) popísané vyššie v odstavci Preprava čističa a ďalej nižšie uvedené úkony:
- Zbavte karburátor kalu.
- Uzatvorte palivový ventil!
- Vymeňte olej.
- Odpojte akumulátor a poprípade ho pripojte k nabíjačke s udržiavacím nabíjacím režimom, ktorá zaistí, že budete mať vždy v prípade potreby pripravený akumulátor.

- Očistite vonkajšiu časť motora.
- Vyskrutkujte zapalovaciu sviečku a otvorom pre sviečku do valca nechajte natiecť cca 1 čajovú lyžičku motorového oleja. Potom 2-3 krát potiahnite za štartovacie lanko. Tým sa v priestore valca vytvorí rovnomerný ochranný olejový film. Potom sviečku naskrutkujte naspäť na miesto.
- Pretočte motor potiahnutím za rukoväť štartovacej kladky a zastavte piest v hornej úvrati. Tak zostane výfukový i sací ventil uzavrený.
- Čistič uložte na suché a chránené miesto mimo dosahu detí.
- Pri skladovaní dbajte na to, aby sa teplota pohybovala v rozmedzí $0^{\circ}\text{C} < t < 40^{\circ}\text{C}$.
- Čistič chráňte pred priamym slnečným žiarením, sálavými zdrojmi tepla a nepriaznivými klimatickými javmi (dážď, vietor, mráz atď.). Chráňte čistič pred zamrznutím vody vo vnútri.

⚠ UPOZORNENIE

- Ak bude skladovacia teplota čističa pod 0°C , je nutné potrubiť systém čističa naplniť nemrznúcou kvapalinou.
- Do prívodu vody do čističa vložte hadičku, do ktorej na druhom konci bude možné zastrčiť stopku lievika. Do lievika pomaly nalievajte nemrznúcu kvapalinu, potom zatiahnite za štartovacie lanko navijacieho štartéra, aby došlo k vytvoreniu podtlaku v telese čerpadla, a tým sa tiež začala nasávať nemrznúca kvapalina do systému potrubia čističa. Za lanko ťahajte toľkokrát, kým nemrznúca kvapalina nezačne vychádzať z výstupného otvoru čerpadla. Nemrznúca kvapalina nesmie byť hustá, aby sa mohla nasávať do systému potrubia čističa. Musí mať hustotu ako voda!



Obr. 32

⚠ UPOZORNENIE

- Nemrznúce kvapaliny bývajú jedovaté a vstrebávajú sa kožou, preto pri manipulácii s kvapalinou zabráňte kontaktu s kožou, chráňte pred vniknutím kvapaliny do očí a zabráňte jej požitiu. Dbajte na upozornenia, ktoré sú uvedené na obaloch od výrobcov nemrznúcej kvapaliny.







XI. Význam použitého označenia na čističi





HPW 210	8896350
Input: max. 6 bar	Output: 210 bar
Tmax. 5 - 40 °C	Q_{max.} 7,5 l/min
Max. 4,5 kW/3600 min⁻¹	196 ccm OHV
IP 23	49 kg



 Madal Bal a.s. Prím. zóna Príluky 244
 CZ 76001 Zim Czech Republic

HERON®

	Pred použitím si prečítajte návod na použitie.
	Vyhovuje požiadavkám EU.
	Symbol ukazujúci správnu úroveň hladiny oleja v olejovej nádrži (klukovej skrini) motora.
	Upozornenie na horúce časti v priebehu prevádzky. POZOR PÁLI! Nedotýkajte sa horúcich častí motora a výfuku! Vyvarujte sa výstupu horúcich výfukových plynov
	Ventil prívodu paliva do karburátora. Pozícia „0“ („OFF“) na uzatvorenie prívodu paliva a pozícia „1“ („ON“) na otvorenie prívodu paliva.
	Nikdy nesmerujte prúd vody, ktorá tryská z trysky na okolo stojace osoby, sami na seba, zvieravá, vlastný stroj alebo zariadenie pod elektrickým napätím.
	Ovládacia páčka sytiča.

	<p>Stroj je dodávaný bez oleja! Pred zapnutím nalejte do olejovej nádrže (kľukovej skrine) motora motorový olej triedy SAE 15W40.</p>
	<p>Akumulátor obsahuje olovené elektródy a elektrolyt kyselinu sírovú, preto nesmie byť nepoužiteľný akumulátor vyhodnený do komunálneho odpadu či životného prostredia, ale musí byť odovzdaný na ekologickú likvidáciu a recykláciu na k tomu určené zberné miesta. Akumulátor musí byť z dôvodu recyklácie demonstovaný z čističa.</p>
	<p>Zabráňte prístupu akéhokoľvek zdroja ohňa a sálavého tepla. Pravidelne kontrolujte, či nedochádza k úniku horľavín. Pred doplnením paliva vypnite motor a nechajte ho vychladnúť.</p>
	<p>Nepoužiteľný výrobok nevyhadzujte do komunálneho odpadu alebo do životného prostredia. Výrobok obsahuje elektrické súčasti, ktoré sú nebezpečným odpadom, a preto musí byť výrobok odovzdaný na ekologickú likvidáciu na k tomu určené zberné miesta.</p>

Tabuľka 4

XII. Likvidácia odpadu

OBALOVÉ MATERIÁLY

- Obalové materiály vyhodte do príslušného kontajneru na triedený odpad.

VYSOKOTLAKOVÝ ČISTIČ



Výrobok obsahuje elektrické/elektronické súčasti. Podľa európskej smernice 2012/19 EU sa elektrické a elektronické zariadenia nesmú vyhadzovať do komunálneho odpadu či životného prostredia, pretože sú nebezpečným odpadom, a je nevyhnutné, aby ste ich odovzdali na ekologickú likvidáciu na k tomu určené zberné miesta. Informácie o týchto miestach obdržite na obecnom úrade.

AKUMULÁTOR



Pred likvidáciou čističa je nutné z neho podľa smernice 2006/66 EC odmontovať akumulátor a odovzdať na ekologickú likvidáciu/recykláciu na k tomu určené zberné miesta, pretože obsahuje náplne, ktoré sú nebezpečným odpadom. Akumulátory preto nesmiete vyhodiť do komunálneho odpadu a životného prostredia. Informácie o týchto miestach obdržite na obecnom úrade.

XIII. Záruka

Na tento výrobok poskytujeme štandardnú záruku s dĺžkou 24 mesiacov od dátumu zakúpenia a predĺženú záruku, ktorá trvá 36 mesiacov po splnení špecifikovaných podmienok.

Všetky záručné podmienky nájdete v druhej časti tejto príručky „Záruka a servis“. Pred použitím zariadenia si pozorne preštudujte celú túto časť a riadte sa týmito pokynmi.

XIV. Prehlásenie o zhode

Výrobca Madal Bal, a.s. • Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín • DIČ: CZ-49433717

prehlasuje,
že ďalej označené zariadenie na základe svojej koncepcie a konštrukcie,
rovnako ako na trh uvedené prevedenie,
vyhovuje príslušným bezpečnostným požiadavkám Európskej únie.
V prípade, že neschválime žiadne zmeny na zariadení, toto vyhlásenie stráca svoju platnosť.

HERON® HPW 210 (8896350) Vysokotlakový vodný motorový čistič

bol navrhnutý a vyrobený v zhode s nasledujúcimi normami:

EN 60335-2-79, EN 55012, EN 60204-1, EN 1679 -1+A1
EN ISO 12100, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3+A1, EN 62321

a nasledujúcimi predpismi:

2004/108 EC (elektromagnetická kompatibilita)
2006/42 EC (strojové zariadenie)
2000/14 EC (emisie hluku)
97/68 EC v znení neskorších predpisov (emisie vo výfukových plynoch strojov,
ktoré sa nepohybujú na vozovke)
2011/65 EU (obmedzenie nebezpečných látok v elektrických zariadeniach)

v Bratislave 3. 2. 2015



Dušan Štraus
konateľ firmy

XV. Záruka a servis

Záručná lehota

ŠTANDARDNÁ ZÁRUKA

Firma Madal Bal s.r.o. v súlade s Občianskym zákonníkom 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov poskytuje na Vami zakúpený výrobok záruku dva roky od dátumu predaja. Pri splnení záručných podmienok (uvedené nižšie) Vám výrobok behom tejto doby bezplatne opraví zmluvný servis firmy Madal Bal.



PODMIENENÁ PREDĹŽENÁ ZÁRUKA

Firma Madal Bal a.s. poskytuje možnosť predĺženia záručnej lehoty na dobu 3 let pri splnení špecifikovaných podmienok. Prodloužení záruční lehoty nad rámec zákonné je podmínené:



1. Elektrocentrála bola po dvoch rokoch od predaja v prevádzke menej ako 900 motohodín.
2. Periodickou technickou prehliadkou stroja po uplynutí 12 a 24 mesiacov od dátumu predaja a potvrdenie v Servísnej knižke zmluvným servisom firmy Madal Bal s.r.o. Časové rozmedzie na vykonanie periodickej prehliadky je max. +1 mesiac po roku od predaja a +1 mesiac po dvoch rokoch od predaja výrobku. Tieto ročné prehliadky a náklady spojené s touto prehliadkou sú hrazené zákazníkom podľa platného cenníka.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

1. Predávajúci je povinný (ak je to možné) spotrebiteľovi tovar predviesť a vystaviť doklad o kúpe v súlade so zákonom. Všetky údaje v doklade o kúpe musí byť vypísané nezmazateľným spôsobom v okamihu predaja tovaru. Firma Madal Bal a.s. neuzná trojročnú predĺženú záruku bez predloženia záznamov o vykonaných predpísaných pravidelných prehliadkach v kapitole "Záznamy o servisných prehliadkach elektrocentrály", ktorá je v zadnej časti tohto návodu. Tieto záznamy a vykonanej servisnej úkony môže vykonávať len zmluvný servis značky Heron®.
2. Už pri výbere tovaru si starostlivo zvážte, aké funkcie a činnosti od výrobku požadujete. To, že výrobok nevyhovuje Vaším neskorším technickým nárokom, nie je dôvodom na jeho reklamáciu.
3. Pri uplatnení nároku na záručnú opravu musí byť tovar predaný s kompletným príslušenstvom s kompletne vyplneným originálom záručného listu alebo iným dokladom o kúpe, ktorý obsahuje všetky údaje ako sú uvedené v bode 1.
4. V prípade reklamácie musí byť tovar odovzdaný v čistom stave, zbavený prachu či špiny a zabalený tak, aby pri preprave nedošlo k poškodeniu.
5. Servis nenesie zodpovednosť za tovar poškodený prepravcom.
6. Servis ďalej nenesie zodpovednosť za zaslané príslušenstvo, ktoré nie je súčasťou základného vybavenia výrobku. Výnimkou sú prípady, kedy príslušenstvo nie je možné odstrániť z dôvodu chyby výrobku.
7. Záruka sa vzťahuje výlučne na nedostatky spôsobené chybou materiálu, montážou alebo technológiou spracovania.
8. Táto záruka nie je na ujmu zákonným právam, ale je dodatkom k nim.
9. Záručnú opravu je oprávnený vykonávať výhradne zmluvný servis firmy Madal Bal s.r.o.
10. Výrobca zodpovedá za to, že výrobok bude mať po celú záručnú lehotu vlastnosti a parametre uvedené v technických údajoch, pri dodržaní návodu na použitie. Zároveň si vyhradzuje právo na konštrukčné zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

11. Nárok na záruku zaniká, ak:
- a) výrobok nebol používaný a udržiavaný podľa návodu na obsluhu.
 - b) bol vykonaný akýkoľvek zásah do konštrukcie stroja bez predchádzajúceho povolenia vydaného firmou Madal Bal s.r.o. či servis, ktorý nemá zmluvu s firmou Madal Bal.
 - c) výrobok bol používaný v iných podmienkach alebo na iné účely, než na ktoré je určený.
 - d) bola niektorá časť výrobku nahradená neoriginálnou súčasťou.
 - e) došlo k poškodeniu výrobku alebo k nadmernému opotrebeniu vinou nedostatočnej údržby.
 - f) výrobok havaroval alebo bol poškodený vyššou mocou.
 - g) škody vznikli pôsobením vonkajších mechanických, teplotných či chemických vplyvov.
 - h) chyby boli spôsobené nevhodným skladovaním, údržbou (nekvalitné palivo, pozabudnuté čistenie palivového systému – dekarbonizácia, výmena sviečky, výmena / starostlivosť o vzduchový filter), či manipuláciou s výrobkom.
 - i) výrobok bol používaný (pre daný typ výrobku) v agresívnom prostredí napr. prašnom, vlhkom.
 - j) výrobok bol použitý nad rámec prípustného zaťaženia.
 - k) bolo vykonané akékoľvek falšovanie záručného listu alebo dokladu o kúpe.
 - l) došlo k zamlčaniu skutočného počtu prevádzkových hodín, podmienok prevádzky a skutočného technického stavu stroja.
 - m) došlo k neoprávneným zásahom do elektrickej sústavy stroja
 - n) sú porušené plomby na hlavnom paneli stroja a karburátore, s ktorými smie manipulovať len zmluvný servis firmy Madal Bal s.r.o.
12. Záruka nepokrýva náklady na akékoľvek nastavovacie práce spojené s bežnou dielenskou údržbou strojov, ani na servisné položky, ako:
- a) bežný spotrebný materiál nutný na bezporuchovú prevádzku ako napr. olejová náplň, vzduchový filter, zapalovacia sviečka, spojovací materiál atď.
 - b) netesnosti karburátora, zanesenie karburátora, zanesenie palivového systému spôsobené použitím znečisteného, kontaminovaného alebo zvetraného paliva.

13. Predĺžená záručná lehota sa nevzťahuje na akumulátory.
14. Výrobca nezodpovedá za chyby výrobku spôsobené bežným opotrebením alebo použitím výrobku na iné účely, než na ktoré je určený.
15. Záruka sa nevzťahuje na opotrebenie výrobku, ktoré je prirodzené v dôsledku jeho bežného používania, napr. obrúsenie brúsnych kotúčov, nižšia kapacita akumulátora po dlhodobom používaní apod.
16. Poskytnutím záruky nie sú dotknuté práva kupujúceho, ktoré sa ku kúpe viažu podľa osobitných právnych predpisov.

UPOZORNENIE!

Distribútor - predajca neuzná predĺženú záruku na dobu 3 roky bez splnenia špecifických podmienok a bez predloženia príručky Záruka a servis s vyznačenými periodickými prehliadkami vykonanými zmluvným servisom.

SERVISNÉ MIESTA

Zoznam zmluvných servisov získate na stránke www.madalbal.sk, kde nájdete najbližší servis, resp. v našom zákaznickom centre:

tel.:+421 2 212 920 70, fax: +421 2 212 920 91

E-mail: servis@madalbal.sk

Záručný list

HERON® HPW 210

výrobné číslo

Pečiatka a podpis predajcu:

Dátum predaja:

POTVRDENIE AUTORIZOVANÉHO PREDAJCU O VYKONANÍ PREDPREDAJNEJ KONTROLY STROJA

Výrobné číslo motora :

Vybalenie stroja z originálneho obalu

Kontrola a záznam výrobného čísla stroja do servisnej knižky a záručného listu

Kontrola kompletnosti dodávky

Celková kontrola stavu povrchu stroja

Celková kontrola základných funkcií stroja

NEPOVINNÝ SERVIS (HRADENÝ ZÁKAZNÍKOM):

Doplnenie oleja v motore na požadovanú úroveň

Doplnenie paliva a kontrola palivového systému

Krátka prevádzková skúška

PREDPREDAJNÁ KONTROLA

Dátum:

Pečiatka predajcu

Podpis predajca

PREHLÁSENIE KUPUJÚCEHO

Pri prevzatí stroja som bol riadne oboznámený a informovaný o jeho použití, spôsobe ovládania a vlastnostiach výrobku, záruke a servisných úkonoch. Stroj mi bol riadne predvedený v rozsahu zapísanom v tomto protokole. Vykonal som vizuálnu kontrolu a nezistil som žiadne nedostatky.

Meno, priezvisko / Názov firmy: *)

Adresa: *) Telefón: *)

Kupujúci svojim podpisom potvrdzuje, že mu bol vyššie uvedený výrobok riadne predvedený, prevzal výrobok v prevádzkyschopnom stave bez zjavných nedostatkov vrátane príslušného návodu na použitie a obsluhu, servisnej knižky, príslušenstva, a že údaje o výrobku a kupujúcom sú uvedené pravdivo. Kupujúci bol riadne poučený o spôsobe používania, zásadách správnej obsluhy, ovládania a technickej údržbe stroja.

Kupujúci svojim podpisom potvrdzuje svoj súhlas s tým, že spoločnosť Madal Bal s.r.o. bude s uvedenými údajmi nakladať výhradne v zmysle zákona 428/2002 Zb., o ochrane osobných údajov.

Dátum: Podpis kupujúceho:

*) nepovinný údaj

ZÁZNAMY O SERVISNÝCH PREHLIADKACH ČISTIČA

(Musí byť počas záruky potvrdená zmluvným servisom po každej servisnej prehliadke.)

PERIODICKÁ PREHLIADKA 12 MESIACOV

(prehliadka umožňujúca predĺženie záruky nad rámec zákonnej lehoty)

(kontrolu hradí zákazník)

- Výmena motorového oleja, popr. olejového filtra
- Výmena vložky vzduchového filtra
- Čistenie lapača iskier (pokiaľ je namontovaný)
- Zapaľovacia sviečka – kontrola, čistenie
- Karburátor – čistenie, nastavenie
- Palivové vedenie – kontrola
- Kontrola vôle ventilov
- Kontrola celkového stavu
- Kontrola, nastavenia otáčok motora
- Uvedte počet odpracovaných motohodín

12 MESIACOV

Prehliadka s predĺžením záruky

Dátum:

Pečiatka zmluvného servisu

.....
Podpis vedúceho technika

PERIODICKÁ PREHLIADKA 2 ROKY

(prehliadka predlžujúca záruku o 1 rok)

(kontrolu hradí zákazník)

- Výmena motorového oleja, popr. olejového filtra
- Výmena vložky vzduchového filtra
- Čistenie lapača iskier (pokiaľ je namontovaný)
- Zapaľovacia sviečka – kontrola, čistenie
- Karburátor – čistenie, nastavenie
- Palivové vedenie – kontrola
- Kontrola vôle ventilov
- Kontrola celkového stavu
- Kontrola, nastavenia otáčok motora
- Uvedte počet odpracovaných motohodín

2 ROKY

Prehliadka s predĺžením záruky

Dátum:

Pečiatka zmluvného servisu

.....
Podpis vedúceho technika

ZÁZNAMY O VYKONANÍ ZÁRUČNÝCH A POZÁRUČNÝCH OPRÁV

(Záručné opravy musia byť vykonané len v zmluvnom servise firmy Madal Bal s.r.o.)

Dátum opravy	Popis provedených prác	Vymenené diely	Podpis technika a pečiatka servisu

Motorový tlakový čistič



Pečiatka a podpis predajcu:



.....

Dátum predaja:



.....

Záznamy o vykonaných opravách (dátum, podpis):

1 

.....

2 

.....

3 

.....

